

## M. Tovey ha de casar ocho hijas

LONDRES. — De Calcuta acaba de llegar Mister Horace Tovey, de 59 años, acompañado de su mujer y sus ocho hijas casaderas. Tovey no pudo resistir la presión de las nueve mujeres, que le convinieron a trasladar el domicilio de Calcuta a la capital inglesa, a fin de encontrar marido.  
Al poner pie sobre suelo inglés, el afortunado padre ha manifestado a los periodistas: «Yo ya he hecho lo que he podido. Ahora son ellas las que han de espabilarse».



# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Jueves 19 de Septiembre de 1957

Redacción: Dadas  
Teléfono: 2078  
Admón.: 1745

AÑO XIX - N.º 5426  
PRECIO: 1'20 Ptas.  
Suscripción mensual  
25 Ptas.

# La revalorización de España, obra del Movimiento Nacional

## El Jefe del Estado inauguró un poblado para pescadores en La Coruña

«Todo lo conseguido en España es la obra de un régimen, la consecuencia de una doctrina; es la obra de unos principios»



Y afirmó: «No venimos a sustituir unos caciques por otros, sino a poner a España en pie»

## El Caudillo y su señora ofrecieron un almuerzo en el Pazo de Meirás a las autoridades coruñesas

Desde una Tribuna instalada en la plaza del pueblo de San Pedro de Visma, donde el Instituto Social de la Marina ha levantado un poblado de pescadores, a la cual llegó S. E. entre aclamaciones, y tras de unas breves palabras del Almirante Tomassety, realizó el Caudillo la entrega de los títulos a los beneficiarios y habló breve y elocuente, siendo con frecuencia interrumpidas sus palabras por las aclamaciones de la multitud.

## Palabras pronunciadas por el Caudillo

«Solamente unas palabras porque los hechos son muchos más elocuentes que ellas y a través de nuestra vida habréis escuchado tantas que resultaron falsas y banales, que pecaríamos del mismo defecto de los que nos antecedieron, si hicieramos promesas y no ofrecieramos realidades».

Esta obra que aquí contempláis, todas las que se extienden por la superficie de España, las que en nuestras costas y en nuestros puertos se acumulan, son obra del Movimiento Nacional. No podría hacerse y carecería de continuidad y eficacia si no tuviésemos unos principios y una doctrina, si nuestra política estuviera vacía como durante tantos años lo estuvo la política liberal; si siguiésemos aquella mala costumbre del «dejar hacer» obedeciendo aquella tesis liberal que permitía que se acumulasen las miserias en tantos rincones y lugares de España y volviésemos la cabeza para no verlas como si un Estado no tuviera la obligación ineludible de promover el bienestar del bien común. Esta es la enorme diferencia que existe y que quiero grabar en vuestro ánimo. No se trata de la obra personal del Caudillo; no debemos abrigar ese mesianismo; es la obra de un régimen, la consecuencia de una doctrina, es la obra de unos principios.

VIVIR CARA AL MAR  
En los puntos que establecieron como base de partida de

nuestro Movimiento, declamamos que viviríamos de cara al mar. Vivir de cara al mar es renovar nuestros navios y lanzarlos por las rutas de los mares al tráfico internacional. Es satisfacer el anhelo de los pescadores de nuevas y mejores naves e instrumentos de trabajo. Es arrancar de las entrañas del mar y de sus fondos las riquezas para esparcirlas por nuestro territorio. Es

no vivir indiferentes ni a los problemas de la pesca de altura ni a los que nos ofrece la pesca de bajura. Es atender solícitamente a los que un día tras otro exponen sus vidas para aumentar la riqueza de la nación. Todo esto implica el vivir cara al mar y esto es lo que viene cumpliendo nuestro movimiento Nacional, que si a mí me corresponde el

(Continúa en sexta pág.)

## Maniobras navales de la Nato en el Atlántico Norte

### Interviene el submarino atómico «Nantilus»

Londres, 18. — Han dado comienzo las maniobras de la Nato en el Atlántico Norte. La orden de iniciación de los ejercicios fué dada por el buque enseña del Almirante británico Sir Guy Grantham, en su cargo de

Comandante en Jefe de las fuerzas aliadas en el Canal de la Mancha.

El mando supremo de las maniobras estará bajo las órdenes del Almirante norteamericano Jerald Wright, Comandante en

Jefe de las fuerzas aliadas del Atlántico, en los ejercicios navales de la Nato.

Entre los buques que intervienen en estas maniobras se encuentra el submarino atómico norteamericano «Nantilus», que actúa por primera vez en aguas británicas. Tomará parte también el superportaviones norteamericano de 60.000 toneladas «Forrestal»

En total efectuarán estas maniobras doscientos barcos, 650 aviones y participarán 75.000 hombres. En ellas, asimismo, intervendrán 300 barcos mercantes entre los cuales se incluyen los dos trasatlánticos británicos «Queen Elizabeth» y el «Queen Mary» y el norteamericano «United States».

Las maniobras han empezado a las ocho de esta mañana (hora española). —Efe.

La cena fue ofrecida en el Castillo de San Jorge, situado en una de las más altas colinas que dominan la capital portuguesa.

Asistieron, asimismo, el Ministro de Economía, Profesor Ulises Cortes; el Embajador de Portugal y Director del «Diario de Noticias», Augusto de Castro y altos funcionarios de los ministerios portugueses de negocios extranjeros y economía, así como altos funcionarios de la Embajada de España.

El Sr. Gual Villalbi impuso al Profesor Marcelo Gaetano las insignias de la Gran Cruz de la Orden de Alfonso X el Sabio, que le ha concedido el Jefe del Estado español.

Al término de la cena, el Ministro español, en un corto y brillante discurso, manifestó que se encontraba muy satisfecho por estos contactos personales, lejos del viejo estilo de frías negociaciones. Añadió que la misión que le habían encomendado había dado excelentes frutos por la magnífica forma en que se habían desarrollado las conversaciones. Y a este respecto hizo un elogio del Profesor Gaetano. Añadió que no se trataba de una tarea diplomática, pues para esto habrían tratados y acuerdos posteriores.

El Ministro español impuso después la condecoración citada, haciendo constar que el Profesor Gaetano estaba ya en posesión de la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica, condecoración del más alto valor político y diplomático, pero que la que recibía ahora, la de Alfonso X el Sabio es la más alta distinción que España concede en el aspecto cultural y que se otorga al Ministro portugués de la Presidencia por tratarse de un hombre de ciencia de tan alto prestigio como el que encarna.

(Continúa en sexta pág.)

## «La amistad entre España y Portugal, beneficiosa para la paz mundial»

### Dijo el ministro de la Presidencia portugués al recibir de Gual Villalbi las insignias de Alfonso X el Sabio

### Añadió: «Las conversaciones han sido prólogo trascendental para otras más fundamentales»



Lisboa. — El Ministro sin cartera y Presidente del Consejo de Economía Nacional señor Gual Villalbi, junto con el Ministro de la Presidencia portugués profesor Marcelo Gaetano, en el centro, y el Embajador de España en Portugal don Nicolás Franco. El señor Gual Villalbi ha ido a Lisboa para celebrar, como se sabe, diversas conferencias, de carácter económico, con vistas a un posible Mercado Común Ibérico.

## Escuadra de proyectiles intercontinentales dirigidos

### Dispondrán de ella este año las fuerzas aéreas norteamericanas

Washington, 18. — Las fuerzas aéreas informan que lo más tarde este año «dispondrán de su primera escuadra de proyectiles intercontinentales dirigidos».

Esta escuadra, mandada por el Coronel Richard W. Beck, estará equipada con proyectiles «Snark» capaces de transportar cargas atómicas (bombas atómicas o de hidrogeno) desde los Estados Unidos a Rusia y con una velocidad de 650 millas por hora.

Formarán la escuadra unos 500 hombres, gran parte de los cuales están recibiendo ya preparación especial en el campamento de Northrop. —Efe.

## COHETE QUE ALCANZARA CERCA DE 4.000 MILLAS DE ALTURA

Washington, 18. — Las fuerzas aéreas han anunciado que este mes van a lanzar con fines de investigación científica, un cohete que alcanzará una altura entre las 1.000 y 4.000 millas.

El cohete, cuya propulsión se realiza por cuatro potentes cargas de acción sucesiva, será lanzado desde un globo situado sobre el atolón de Eniwetok. —Efe.

## Dalí acaba «su» Quijote

### DIEZ MILLONES DE FRANCO VALDRA UN SOLO EJEMPLAR DE LA FABULOSA EDICION

Barcelona, 18. — Salvador Dalí está terminando las litografías de su «Don Quijote en la era atómica», que constituirá el libro más caro del mundo. Lo editará M. Joseph Furet, de París.

Las litografías son quince y por ellas Dalí ha pedido un precio impresionante. M. Furet ha declarado que, cuando la señora Dalí le dió el precio, «estoy de pie me hubiera caído».

El libro hará una edición reducida de 197 ejemplares, uno solo, en pergamino, costará la friolera de diez millones de francos, y ya tiene comprador para él. Se han impreso tres ejemplares en papel nacarado, a millón cada uno, veinticinco a trescientos mil francos; cincuenta a ciento noventa mil y ciento dieciocho a noventa y cinco mil francos.

«Parece ser que este Quijote también dará mucho que hablar. Por ejemplo, en una de las ilustraciones, Dulcinea aparece en el cielo y Don Quijote la espera en tierra, sosteniendo un precioso caballo. —Cl-

## DIGESTOVITAL

### ENFERMEDADES DE ESTOMAGO E INTESTINOS

#### DIGESTIONES PESADAS, HIPERCLORHIDRIA, ETC.

Precios-En líquido: frasco, 15,20 ptas. En polvo: caja, 13,20 ptas.

PREPARADO POR LOS LABORATORIOS DE LA TABLETA ORAL



# LA VERBENA

ESTA noche se celebra la Verbena de la Prensa. A la Verbena de la Prensa las señoras debieran ir con mantones de Manila de papel de periódico y las serpentinas, que debiera haberlas, ser cintas muy blancas y llenas de últimas y tranquilizadoras noticias...

Pero, el papel está muy caro y esos derroches no pueden hacerse, aunque nuestro gusto sería dar rienda suelta a la fantasía y que el público viera que, a la hora de brindarle una fiesta, no somos tan rutinarios como parecemos.

Sin embargo, muchas ideas se quedan en los tinteros de las redacciones porque la dichosa economía no permite ciertos despilfarros y hay que andar casi siempre haciendo caso a la sensatez.

Nuestro Presidente, que es un hombre de miras amplias y entusiasmo inagotable, echa el resto en muchos otros sentidos y, ahora mismo, mientras escribo estas líneas, me dice:

—Te digo que la Asociación ha organizado la Verbena por todo lo alto y el público se divertirá de veras. Esperemos que haga una buena noche para que la Verbena sea del todo una feliz fiesta para todos.

El cronista dice que sí, que hay que esperar.

# DIETARIO

**SANTORAL**  
Santos Jenaro, Elias y Desiderio. Santa María de Cervello. La Aparición de la Virgen de la Sabeta.

El sol sale a las 6'34  
Se pone a las 18'53  
La luna sale a las 2-19  
Se pone a las 15'2

### RADIO INCA

para hoy

12'30: Sintonía y apertura. Ave María. Lectura del programa.— 12'37: Orquesta de Cámara de Madrid.— 13: Mensaje de Amistad.— 13'36: Boletín Informativo.— 13'55: Momento deportivo.— 13'55: Información Juvenil.— 14: Hora exacta. Cartelera de espectáculos.— 14'20: Orquesta típica española.— 14'30: Radio Nacional de España.— 14'45: Mensaje de Amistad.— 15: Trabajo con música.— 15'45: Ritmos.— 16: Cierre.

20: Sintonía y apertura. Lectura del programa. Santo Rosario para enfermos e imposibilitados.— 20'20: Creación de Conchita Piquer.— 21: Hora exacta. Cartelera de espectáculos. Hojeando el calendario. Santoral. Onda religiosa. Receta culinaria.— 21'05: Resumen del día a través de la Prensa.— 21'10: Mensaje de Amistad.— 22: Radio Nacional de España.— 22'15: El Crepúsculo de los Dioses.— 23'15: Cierre.

### RADIO MALLORCA

para hoy

8'55: Santa Misa y Rosario.— 11'30: Tonadillas y canciones.— 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aerea.— 12'10: "Antek".— 12'35: Boletín del radioyente.— 13'30: Solicitados.— 14: Hora exacta. Orquesta de Duke Ellington.— 14'30: Radio Nacional.— 14'45: Noticiero local.— 14'50: El criminal nunca gana.— Música selecta.— 15'30: Solicitados.— 16: "La zagala".— 16'25: Concierto con Mantovani.— 17: Bailables.— 17'45: "Huírfano de la venganza".— 18: Concierto selecto.— 18'45: Boletín del radioyente.— 19'45: "El caballero Ivanhoe".— 20: Lluvia de estrellas.— 20'15: Solicitados.— 20'45: Yola.— 21: Hora exacta. Evocación musical por Antonio del Moral.— 21'30: "Alegria, música y canciones" (Ret. Barcelona).— 22: Radio Nacional.— 22'15: Cotizaciones. Canta Mario del Mónaco.— 22'30: "El revés del espejo".— 23: "Apuntes para ti".— 23'30: Cierre.

### CAMBIO DE BOISA

(Facilitado por el Banco Bilbao) Miércoles, 18 Septiembre 1957

### BOISA DE MADRID

Deuda Perpetua Interior 4%, 80'70; id. Amortizable 4% E. 15-11-51, 98'35; id. Amortizable 3% E. 15-7-51, 86'50; Acciones Banco de España, 792; id. Banco Exterior, 460; id. Banco Hipotecario, 400; id. Banco Central, 742; id. Banco Español de Crédito, 944; id. Banco Hispano Americano, 725; id. CAMPSA, 232; id. Española de Construcción Naval, pref., 225; id. Española de Petróleos, 823; id. Hidro Nitro Española, 230; id. Hidroeléctrica Española, 326; id. Hidroeléctrica del Chorro, 169'50; id. Saltes del Sil, 290; id. Sevillana de Electricidad, 180; id. Unión Eléctrica Madrileña, 233; id. El Agulla-Cervezas, 663; id. SNIACE, 435;

id. Española de Minas del Rif, 800; id. Minero Siderúrgica de Ponferrada, 860; id. Cia. Telefónica Nacional de España, 364; id. Tabacalera, S. A., 187; id. Unión Resinera Española, 195.

### BOISA DE BARCELONA

Acciones Aguas de Barcelona, 331; id. Asfaltos y Portland "Asland", ords., 820; id. Catalana de Gas y Electricidad, ords., 214; id. Cia. Trasmediterránea, S. A., 227; id. Cros, S. A., 924; id. Fomento de Obras y Construcciones, 324; id. Española de Carburones Metálicos, 770; id. General de Tabacos de Filipinas, 843.

### BOISA DE BILBAO

Acciones Banco de Bilbao, 915; id. Banco de Vizcaya, 860; id. Altos Hornos de Vizcaya, 312; id. Industrial Asturiana "Santa Bárbara", 261; id. Nitratos de Castilla, 270; id. Duro-Felguera, 415; id. Papelera Española, 680; id. Seguros "La Aurora", 3100; id. Unión Química del Norte de España, 372'50; id. Iberduero, S.A. 356.

### CAMBIO DE MONEDA EXTRANJERA EN EL DIA DE HOY

Francos franceses, marroques, y argelinos, 10'00; Libras Esterlinas, 117'60; Dolares, 42'00; Dólares Canadienses, 44'00; Francos Suizos libres, 970'31; Escudos lres, 146'08; Francos Belgas, 84'00; Florines, 1.105'08; Coronas Suecas, 8'11; Coronas Danesas, 6'08; Coronas Noruegas, 5'88; Detsche Marks, 10'00; Schillings Austriaco (billetes), 1'44; Liras, 6'75; Cruceiros (billetes), 51'20; Pesos mejicanos, 3'34; Pesos uruguayos (billetes), 6'62; Pesos colombianos (billetes), 4'22; Soles (billetes), 1'51; Bolívares (billetes), 9'97.

### FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo inclusive

(De 9 mañana a 10 noche)

Bonnin, Nuño Sanz, 76 (Hostales), Tel. 4171.—Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2, Tel. 2947.—Cerdá, Generalísimo Franco, 11.—Mazaira, Cataluña, 9, Tel. 4410.—Palmer, M. de la Cenja, 6 (Son Armadans), Tel. 3199.—Pieras, calle Hostales, 2, Tel. 2861.—Planas Lliteras, Honderos, 78, Tel. 1507.—Roses, San Miguel, 58, Tel. 1249.—Rosselló, Plaza Cort, 18, Tel. 2735.—Rosselló M., Son Españolet, 26 (Son Españolet), Tel. 3501.—Rubí, Sindicato, 146, Tel. 2610.—Salvá, Olmos, 158, Tel. 5868.—Tellería, Calvo Sotelo, 553 (Cala Mayor).

### SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana) Miró.—Colón, 18, Tel. 1368.

### MERCADO

En Inca

**JARDINES MADRIGAL NIGHT CLUB**  
PLAYAS DE PAGUERA  
**HOY JUEVES DIA 19**  
**Elección de Miss Elegancia**

### CUPON DEL CIEGO

NUMERO PREMIADO 219



Establecimientos premiados el Martes día 17 con el 100x100 de su compra:

LA PROVIDENCIA, Morla 1. TEJIDOS GELABERT. — Tops Fe ter 15. ¡EXIJA MI CHEQUE!

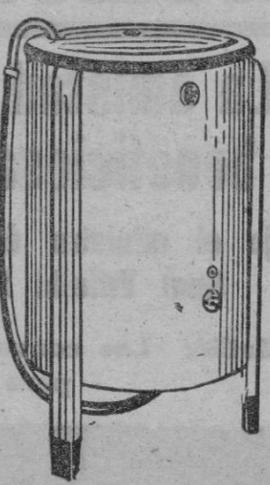
### INSTITUTO NACIONAL FEMENINO "JUAN ALCOVER" PALMA DE MALLORCA

Los exámenes para las alumnas oficiales tendrán lugar en el Centro los días 10 y 20 del mes en curso.

Los exámenes de Ingreso tendrán lugar el próximo sábado día 21 a las nueve de la mañana. Las alumnas vendrán provistas de pluma estilográfica.

Los exámenes para las alumnas de este Instituto, enseñanza libre se verificarán, según el horario que figura en el tablón de anuncios, los días 23, 24 y 25. Colegios de Felanitx y La Piedad día 26.

Palma de Mallorca, 17 de septiembre de 1957.—El Director, B. Suau.



## Super máquina de lavar

# BRU

Es la sirvienta segura y que siempre obedece...

## TAMBIEN A PLAZOS

en EXCLUSIVA MAQUINARIA ELECTRICA

Pl. España, 5, 6 y 7 - Tel. 3712



## + Don Miguel Puig Monserrat

Socio de número de AUXILIO PATRONAL DE BALEARES

Que falleció el día 18 de los corrientes a la edad de 56 años, en Lluchmayor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

AUXILIO PATRONAL DE BALEARES, presidente, Junta de Gobierno, socios y sus familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas que se celebrarán a partir del día veinte en la iglesia parroquial y padres Franciscanos de Lluchmayor, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

## + Doña Rosa Llorens Oliver

VIUDA DE DON JERONIMO AMENGUAL Que falleció en la tarde de ayer, a la edad de 76 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

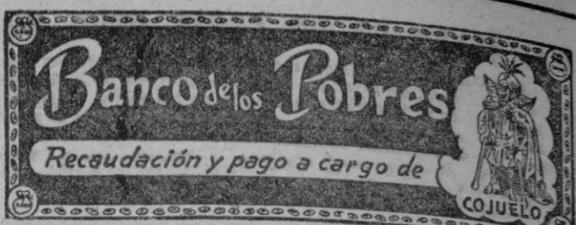
Su Director Espiritual, Rvdo. D. Sebastián Caidente, Pbro.; sus afligidos ahijados Esperanza Muntaner de Reynés y Juan Reynés Muntaner; primos (presentes y ausentes); primos y primas políticos; sobrinos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al rezo del Santo Rosario y funeral que en sufragio de su alma se celebrará esta mañana a las 11'30 y 12, respectivamente en la iglesia parroquial de Santa Eulalia y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, por lo que recibirán especial favor. Casa mortuoria: Cadena, n.º 2, 2.º, dcha. No se invita particularmente. Los Excmos. y Rvdmos. Sres. Obispos de Mallorca y Menorca, tienen concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

## Rogad a Dios en caridad por el alma de D. Jaime Morey Cabanellas

Que falleció el día quince de los corrientes, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su Director espiritual Rvdo. D. Antonio Marimón; su desconsolada esposa doña Concepción de Montaner Fernández; e hijos Fanny, Cruz, Concepción y Jaime; hijos políticos Francisco Suau y Venancio Alemany; nietos, hermana, hermanos políticos, tía, primos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les participan que las misas Gregorianas se celebrarán a partir del día de hoy a las ocho treinta horas en la Parroquia de Santa Teresita (Son Armadans).



NO HAY MAL QUE CIEN AÑOS DURE. — YA TENEMOS COCHECITO.

DONA ELVIRA FUE ATENDIDA. — UNA CORNADA AL PALADAR. —

¡ESE VINILLO DE BINISALEMI — LA NATURALEZA DEL DINERO.

“DESIRÉE”. — EL VIEJO DEL BOLSON

Cojuelo, este diablo hampón de la ciudad, conocido de las gentes, que procura no hacer mal a nadie para que los niños no le corran diciendo: “¡A ése, a ése, que es el demonio!” y que sigue teniendo un rabo tan gran-

de que se le enreda en todas partes, está viviendo en días de piedra blanca, como decía aquel buen amigo nuestro que se encontró una piedra de Santa Lucía y se curó de mal de ojo. Al que nos diga a nosotros que la gente es mala le damos un morrón. Que haya personas que se repudran por dentro y hiedan de malas palabras y de malos pensamientos, no quiere decir que la tónica de la humanidad sea la suya, sino que están muy mal aquí en la tierra y tienen prisa de morir. A mal tiempo buena cara, que el mal no dura cien años y aquí está Cojuelo “quita penas” con unas manos muy largas para atraparle y llevarse a los mismísimos infiernos. Hay mucho bien por el mundo y gente caritativa y bondadosa, como un día sí y otro también se demuestra en esta sección.

¿Sabéis del caso de la pobre niña enferma de poliomielitis, de La Vileta? Pues ya tenemos para ella el cochecito que solicitábamos. En la casa 52 de la calle Padre Bartolomé Pou puede pasar a recogerlo. ¿Quiere esta buena nueva, “don Juan”, del Ayuntamiento, y transmitírsela a la madre? También puede pasar ésta por casa, previo volante mío, a recoger las mil pesetas.

Quedó atendida su pobre, doña Elvira, con el abono de doscientas cincuenta pesetas con las que se la liberó de la amenaza de desahucio.

A Jorgito, hijo del marmolista que habla mal a consecuencia de una cornada que le hirió un novillo en el paladar cuando de joven quiso ser torero, le dimos 25 pesetas.

Siempre hablamos dicho que pese a Perez y a sus viñas, el vino Kranja Roja, de Binisalem, era el mejor de España. ¿A ver en qué otra botella de vino se encuentra uno, como yo ayer en una de aquella solera, 100 pesetas para los pobres?

Muy señora mía, usted sabe “de la naturaleza del dinero” mucho más que su señor marido. Usted sabe que lo natural de él es dársele al que no lo tiene, aunque solo sean 25 pesetas.

“Desirée”, la muñeca del escaparate de una tienda de Pelafres llamó ayer en el cristal, mientras pasábamos, y nos dio 100 pesetas.

—¿Viejo refunfuñón, qué llevas en el bolsón?

—Tabletas de chocolate, para mi nieto tragón.

—¿En nombre de él diste parte de tu alcancía a los pobres?

—A los de tu “localón”, que ahora no le pega al verso, aunque es más fino, “Localillo”.

COJUELO

### Noticias Aspectos esenciales y característicos de las elecciones sindicales

Los signos perfectamente definidos, han dado carácter, desde el primer momento, a las elecciones sindicales, en estos días iniciadas, en la designación de los encargados que han de servir de núcleo a las agrupaciones gremiales y a los sindicatos, la sinceridad, la autenticidad, el entusiasmo, el convencimiento de los trabajadores la hacen de selección a los que consideran más aptos. Y ellos, a su vez, confieren una conciencia que ha de reflejarse en la actuación representativa.

La más irreprochable sinceridad preside la prueba cuya primera fase acaba de abrirse. Así, como en otros tiempos, insuperables imposiciones que se voten determinadas nombres. La mesa electoral del trabajo ejercita una libertad, el procedimiento de selección de aquellos que en cada caso, acreditan por su capacidad, por sus condiciones, por su conducta, por sus cualidades más apropiadas para el mandato que recibe a través de las urnas. Era en la España de hoy, una campaña anacrónica, el sistema del llamado «sufragio universal». Porque los jefes políticos decretaban a quienes había que votar. Y las camaradas directoras de los organismos societarios, disponían los nombres que, forzosamente — en el caso de desobediencia o evasión hacia otros candidatos — habían de recibir el voto de la votación. No cabía elección, ni existía la facultad de previa selección. A la Organización sindical española le son indiferentes unos u otros candidatos. Solo inspira sus normas en un criterio: la de elección de los mejores.

Es igualmente incontestable, la sinceridad, los trabajadores expresan sus deseos, funden sus convicciones y unos y otros sirven el designio de quienes han de ser, es la misma escala de los grados sociales, los que, con mayor o menor asunción de la defensa de sus intereses y el ejercicio del diálogo para propugnar legítimas reivindicaciones. La democracia sindical es verdadera, auténtica. Su propósito es el acceso del pueblo a las formas representativas y a los estadios de coparticipación regidora. Solo interesa en principio: el de la mayor participación de los elegidos. No prevalece el antiguo criterio que venía a ser salvoconducto para el triunfo de ambiciones

y de banderías. Es así, y por consiguiente, a los mandos les resulta indiferente que sean unos u otros los elegidos. Se pretende, únicamente, que los representantes lleguen a sus puestos con un espíritu de disciplina, de interpretación objetiva de deberes y de fidelidad absoluta a los mandatos recibidos. Este es el fundamento de una autenticidad que ni los más recalcitrantes adversarios podrán poner en duda.

He aludido, en fin, al tercer aspecto: el convencimiento entusiasta. Han transcurrido más de cuatro lustros desde que comenzó a edificarse la arquitectura, la organización de nuestros sindicatos verticales. Suficiente tiempo para poder comprobar la eficacia de unas concepciones y de un sistema que ha llegado ya a identificarse plenamente con la vida nacional y, sobre todo, con los estamentos del trabajo y la producción. La política social del movimiento ha sido una verdadera revolución en las costumbres y en los conceptos. Las promesas han pasado a ser realidades. La razón está decididamente alcanzada. Los caminos, antes obturados, son hoy anchos y expeditos. En todos, lo mismo en quienes llegaron a la comunidad trabajadora después de la Cruzada, como en los que fueron partícipes de las abolidas luchas, existe ahora la convicción de que el sistema de sindicación vertical de España es el único y, a la vez, el más original, entre los que pueden llevar a la consecución de los primordiales designios de la justicia social.

En la consulta electoral iniciada, esas han sido las características. No son posibles dudas, suspicacias, ni recelos. Nueve millones de productores — empresarios y obreros — han acudido y seguirán acudiendo a manifestar libremente su voluntad. Han comparecido, para dar testimonio irrefutable de la autenticidad y la eficacia del sistema. La Organización sindical es ya mayor de edad. Su estructura y sus orientaciones garantizan el exacto cumplimiento de los postulados y la exactitud de los procedimientos selectivos. Ha presidido todo un ambiente de plena confianza. La tónica esencial fué el entusiasmo. Este se mantendrá en las sucesivas etapas, hasta llegar a las más altas designaciones y los más importantes ejercicios.

# Ayer regresó a Palma el Excmo. Sr. Gobernador Civil



El Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Plácido Alvarez-Buylla, acompañado de su esposa, en el momento de desembarcar del buque correo de Valencia, en el que regresó de la Península

Conforme estaba previsto, ayer tarde, en el vapor correo de Valencia, regresó a nuestra isla el Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez Buylla, en compañía de su distinguida esposa.

Acudieron al puerto a recibir a nuestra primera autoridad civil el Ilmo. señor Presidente de la Diputación Provincial y Gobernador Civil accidental, don Rafael Villalonga Blanes; Ilmo. señor Alcalde de la ciudad, don Juan Massanet Moragues; Subjefe Provincial del Movimiento, don Fulgencio Coll Sansimón, acompañado del Consejo Provincial de Falange; el Secretario del Gobierno Civil, don Juan Llabrés; Ilmo. señor Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo, don Francisco Soriano Frade, Jefes de las

fuerzas de Orden Público civil y militares y otras personalidades y particulares.

El señor Alvarez Buylla saludó a todos los allí reunidos con quienes departió durante unos minutos, trasladándose luego a su residencia y más tarde se hizo cargo del mando civil de la provincia.

## DIGADOS UD ALGO

### Padre e hijo, nacieron en Nochebuena



—¿De verdad don Tomás Soler Burgos, nacido en Valencia, facultativo de Obras Públicas, artista pintor, tiene usted setenta años?

—Justos y cabales.

—¿Es su natural pigmento negro o es que se tiene usted?

—Es lo primero.

—¿Nacido el día...

—24 de diciembre de 1887.

—En la Nochebuena.

—A la medianoche en punto.

Y a los 33 años justos, que fueron los que vivió Jesús, nació el tercer hijo en el mismo día y a la misma hora.

—¿Turista?

—Abuelo. Al menos este ha sido el motivo de venir a Palma de Mallorca. El matrimonio Soler-Guzmán son mis hijos, establecidos aquí, que me acaban de hacer el regalo de una nieta, Mercedesita...

—Expone usted óleos en el Círculo de Bellas Artes.

—Sí, señor. «Me he expuesto.»

—Se trata de cuadros muy interesantes, ¿se lo han dicho?

—Me lo dice usted.

—Déjeme que le vaticine un gran éxito de crítica.

—Recién abierta la exposición he venido ya un cuadro de flores a un matrimonio danés.

—¿Lugares de otras exposiciones?

—Palma. Es esta la primera que hago.

—¿A los setenta años!

—Los hay que se liberan del trabajo con la jubilación. Yo, en cambio, habré conseguido con ella mi dedicación al Arte. Voy a resarcirme, en treinta años más, de mis rabiosas ganas de pintar.

—Que yo lo vea. Se nota que es usted impresionista.

—Lo juzgo el estilo más interesante, después de Goya, el primer clásico y el primer moderno.

—¿Maestros?

—Los he tenido desde mi más tierna edad. A los dieciséis años obtuve una beca (bolsa de viaje, que se llamaba) y desde entonces no he dejado de viajar por las mansiones del Arte, y así, abriendo mucho los ojos...

—¿El cuadro de su exposición, que dírtamos, más antimico...?

—Tal vez el de las barcas. ¿Se ha fijado usted?

—Me ha adivinado el pensamiento.

—Pues así, adivina, adivinanza, que logre interesar con todos ellos.

—Así sea. Yo se lo deseo.

Jorge ANDREU

## Religiosas

**CULTOS PARA MAÑANA**  
Viernes 20  
San Eustaquio y compañeros mártires.

**Cuarenta Horas**  
Empiezan en Santa Cruz, al Patrocinio de San José. A las 8, Misa cantada. A las 5 de la tarde exposición. A las 7'15, actos de coro, Rosario, ejercicio, sermón por el R. Sr. C. Económico de la misma y reserva de S.D.M.

Actos religiosos  
En el Socorro, empieza piadoso

Triduo a Santo Tomás de Villanueva. A las 7'30 de la tarde, después del Santo Rosario.

—En la Merced, continuación de la Novena de Ntra. Señora de la Merced, a las 7'30 de la tarde con sermón por el M. I. Sr. don Andrés Caimari, Canónigo Arcipreste.

Visita  
A la Divina Pastora, en los PP. Capuchinos.

# AQUARIUM

## DEL HOTEL VICTORIA

(Entrada por el Paseo Marítimo)

Todas las tardes de 7'30 a 11'30: APERITIVO - BAILE

Amenizado por las orquestas de **MARTA CHRISTEL Y VICENTE LOPEZ**, con el Conjunto «VICTORIA»

Precio de la consumición: 25.— ptas.

**HOY JUEVES**

## Fiesta Española

CON DESFILE DE LAS MEJORES ATRACCIONES TÍPICAS ESPAÑOLAS, EN HONOR DE LA COLONIA EXTRANJERA

VENEZUELA 30.000 tons.

Fratelli Gemaldi & Sicula Oceanica, S.A.

SERVICIO EXPRESO PARA VENEZUELA DESDE BARCELONA DOS SALIDAS MENSUALES

AGENCIAS VIAJES

¿HABLARA?... ¿NO HABLARA?

para dientes más blancos... aliento más fresco...

Sea KOLYNOS-ista... y esté seguro de su sonrisa

**KOLYNOS CREMA DENTAL** (MARCA REGISTRADA)

El cocinero asegura que

## FLOR DE ESPIGA

es la mejor pasta alimenticia

CALIDAD ESPECIAL BLANCA

MARQUES FUENSANTA, 118 • Tel. 7679 y 4044 • PALMA

¿Es usted una de ellas?

Se calcula que hay en España 4.321.000 señoras que tienen algún mueble de su casa con manchas, rozado o sin brillo y se preguntan con qué podrían restaurarlo. Si es usted una de ellas, le agradecerá saber que puede dejarlos como nuevos limpiándolos con GLASOL. Es un producto moderno que quita las manchas de los muebles, hace desaparecer las rozaduras y restaura el brillo perdido, haciéndoles parecer recién barnizados. Pruébelo usted. GLASOL se vende en droguerías.

LEA «Baleares»



**Su mayor acierto es la adquisición de una cocina a Gas Firpe**

**LA COCINA QUE ELLA MISMA SE FABRICA EL GAS**

PIDA UNA DEMOSTRACION SIN COMPROMISO EN CALLE BLANQUERNA, 25 - TELEF. 4649

# Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de Baleares

## PRECIOS DE VENTA DEL ARROZ

La Circular núm. 8/57 de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes publicada en el B. O. E. del día 7 de los corrientes que regula la campaña arrocera 1957-58 dispone en cuanto a precios se refiere, lo siguiente:

El arroz "Tipo O-Lonja Valencia" on un máximo del 15 por 100 de medianos tendrá un tope de facturación a los siguientes precios:

De mayorista a Detallista sobre camión Almacén, con derecho a recuperar el envase, 644 pesetas Qm.

De Detallista a Público, 730 pesetas kilo.

Las demás calidades serán vendidas a los precios que libremente marque el vendedor para cada una de ellas, con el máximo límite para el público de DIEZ PESETAS kilogramo para la más selecta.

por excepción los arroces

"Bomba", "Arborio" y "Calasparra" siempre que se presenten en el mercado en envases de cinco kilos e inferiores cerrados, con precinto de garantía y con etiqueta en la que se hagan constar marca, procedencia, peso y precio tendrán el tope máximo siguiente: "Bomba" y "Arborio" a 11 pesetas y el "Calasparra" a 13 pesetas kilo.

Todos los precios señalados como máximos se deben entender sin incluir impuestos. La defraudación en calidades dará lugar a responsabilidad.

**OBLIGACION DE DISPONER DE ARROCES BARATOS**

Se declara obligatorio, para mayoristas y detallistas, la posesión de un almacenamiento de arroz tipo "O-Lonja Valencia" con el 15 por 100 de medianos como máximo, en cuantía suficiente para atender las necesidades del consumo.

Lo que se hace público para

# ARTE

Tomás Soler en el Círculo de Bellas Artes

Una agradable exposición del distinguido pintor valenciano Tomás Soler, que ha escogido nuestra ciudad para exponer su pintura por primera vez en su vida. No se trata de un joven, sino de un artista en la plena madurez de su arte.

La pintura de Soler es correcta, compuesta, realista, del género agradable, sin excesivas complicaciones ni inquietudes. Luz y colorido vivos, claros, limpidos, netamente levantinos. Sus notas se nos antojan más conseguidas que sus pequeños cuadros. Hay un cuadro de clavetes muy estudiado, francamente bueno. Los rincones captados en sus notas tienen la poesía y el encanto de la pintura hecha con el corazón y un buen pincel en la mano.

general conocimiento en Palma de Mallorca a dieciocho de septiembre de 1957. — El Gobernador Civil.

**DE BARCELONA A MANILA**

vuela por Pan American todo el trayecto

Únicamente Pan American ofrece este servicio aéreo tan barato: sólo Ptas. 25.640

**ACADEMIA PROVINCIAL DE BELLAS ARTES SAN SEBASTIAN**

Se recuerda al público en general, que esta Academia de Bellas Artes reanuda sus clases de Dibujo y Cerámica, para septiembre, el próximo día 7 de Octubre. Para efectuar la Matrícula correspondiente a dicho Curso, 1957-58, pueden pasar por la Secretaría de la misma de 11 a 1 de la mañana, calle Almacén núm. 8.

El Secretario General,

**Lea «Baleares»**

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

## FINCAS

**EN VENIA:** Pisos, casas de rebía, chalets, huertos y fincas rústicas "Agencia MASCA-RO". San Miguel, 141. Colegiado. (17)

**VENDO FINCAS** urbanísticas, pisos, chalets. Agencia MAYRATA (Colegiado). Calle Iovelianos 3. (12)

**AGENCIA ALZINA,** compra-venta FINCAS, chalets, traspasos, alquileres, calle Jaime II, 32. Telef. 4147. (14)

**PRIMÉR piso LIBRE,** cuatro dormitorios, baño, comedor, cocina, vend. Agencia ALZINA. (11)

**PLANTA baja LIBRE,** tres dormitorios, comedor, cocina, vend. AGENCIA ALZINA. (11)

**FINCA MONTANA,** bosque, cercanías Palma, Esporlas, Valdemosa, Buñola, fácil acceso, compraria libre colonos hasta 2.000.000 libre colonos sin intermediarios, Trato directo. Escribir detalles "Anuncio Juan Garcia" esta Administración. (26)

**PISO en Eusanche** con tres dormitorios, etcétera, vend. libre por 125.000 ptas. ROSSELLLO. Colegiado. Plaza Arzobispo O. Miralles, 20. (19)

**VENTA DE PISOS,** despachos y locales. Variedad de emplazamiento y precio. ROSSELLLO. Agente. Colegiado. Plaza Arzobispo O. Miralles 20. (19)

**COMPRARIA rústica** término 11uch mayor, adecuada pastos y caza hasta 900.000 pesetas DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (16)

**VENDO pequeño huerto** con casa inmediata de Soler. Informes: Remaguera, 10 Soler. (12)

**POR AUSENTARME** vend. Residencia en plena marcha. Telef. 1806. (10)

**VENDO chalet libre** en Cala Mayor. Trato directo. Sindicato 150, 3.º (11)

**POR 47.000 duros** vend. magnífica planta baja libre. Trato directo. Sindicato 150, 3.º. (13)

**VENDO finca,** fachada dos calles; entresuelo, cuatro pisos, cochera, terracos, etc. Informes esta Administración. (14)

**OPORTUNIDAD,** cerca del Instituto, casa, pisos, almacenes, fábrica libre. Cotoner, 42. (10)

## VENDO chalet en El Rafal, agua corriente, cochera y mucho terreno. Informes: Aragón, 91. (14)

**VENDO finca rústica** libre, almendros e higueras, en plena producción, 11 cuarteradas, 8 kms. Palma. Trato directo. Calle Ave Maria, 8. Son Sardina. (23)

## SOLARES Y TERRENOS

**SOLAR** calle Fray Luis Jaume. Vend. JULIA. Colegiado. Telef. 2164. (10)

## VENTAS

**NINGUN artículo** usado podrá venderse según lo dispuesto en la Ley de venta de artículos usados, a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa.

**MAQUINAS cose** nuevas y de ocasión compra-venta, cambio. Facilidades pago. CASA SAS-ARE. Plaza España 98. (16)

**PINTURAS PLASTICAS,** PINTURAS LINAZA PURO, VERDEI D'ARAM, PALENIS EMBARCACIONES. Fabrica Industrial plena. Mayor, Detall herrera, 23. (16)

**LAVADORAS electricas,** ventas contad. y plazos. BISQUERRA BOTINAS. San Miguel 199. (11)

**RADIO PARA TODOS.** Distribuidor oficial de "Iberia", "Lungrán", "Vica". (10)

**RADIO PARA TODOS.** Dos años plazo, dos garantías sin entrada. (10)

**EN RADIO PARA TODOS** radioceptores para todos, dos años plazo. (10)

**ASLANTES FIBRAVID.** fibra aislante de vidrio. CASA BUADES, S. A. Avda. A. Rossello, 62. (14)

**LAVADORAS ALLEGRO** muy prácticas. Ferreteria Alberti Sindicato, 62. Telefono 1323. (10)

**SUPER-OLLAS** a presión hispano-Suiza. Visite aparatos. Ferreteria Alberti. (10)

**SOMIERS LUBO** plegables (cazitas metálicas) con cochoneta "Flex" muy útiles para su casa de campo. Ferreteria Alberti. (17)

**VENDO tornavistas** Keystone y proyector Keystone. Todo 8 mm. modelo 1957. Informes: Radiovisión Samaritana 15, o bien Teléfono 3376. (19)

**VENDO tricostosa nueva,** 10 x 80 por 16.000 pesetas. Razón: Bernardo Calvet, 1. (13)

**URGE vender café** con vivienda, buena situación. Agencia Ramis, Sindicato, 158. (11)

**VENDO local.** Razón: Padre Bartolomé Pou, 97. 1.º, 1.ª. (10)

**OCASION.** vend. balanzas, picadora, cámara frigorífica, máquinas, elaboración cerdo y otras cosas para carnicería. Guillermo Massot, 66. (17)

**VENDO bicicleta nueva** caballero gabriel Carbonell 48. 1.º, 2.ª. (10)

**VENDO bomba** verta estado nueva. Estufa a carbón nueva. Teléfono 1806. (11)

**VENDO sillón** barbero, dos tocadores y lavabo. Plaza San Antonio, 29. Peluquería Espinar. (13)

**VENDO piano** Chassaingne Frères. Mesa piedra mármol 5 palmos x 8 2 aparadoras, 1 rincónera. Informes: Calle Lorenzo Ribet, 17, 1.º. (21)

**VENDO coche cerrado** de cristales, asientos desmontables y puerta trasera. Apropiado para reparto, panadería, etc. Informes: Olmos 59. (18)

**VENDO Topolino** Simca. Fausto, Morell, 22. (10)

**VENDO Renault** Prima-4 5 plazas, 13 HP., en perfecto estado. Razón: C. Luis Salvador, 55. 1.º, 2.ª. De 2 a 3. (22)

**COMPRO PERIQUITOS** a 18 pts. Reatriz de Pinós, 21. (10)

**COMPRAMOS** botellas de champán vacías a dos pesetas. Vinícola DALMY, S. L. Calle Capitán Cristóbal Real, 38. (17)

**VENDO prensa** hidráulica gran potencia. Diámetro pistón 320 m/m. Informes: San Miguel, 77. (13)

**MOTO SPORT** Alquiler ISFTIAS y MOTOCICLETAS. Héroes Manacor, 76. Telefonos 5321-2186. (12)

**VENDO Soriano** barata. Buen estado. Avenida Alejandro Rossello, 2. 4.º. (10)

**VENDO moto** 4 tiempos Bianchi, 498 c.c. Toda prueba. Garaje David. Telef. 77-00. (12)

**NEUMATICOS** para automóviles camiones y autotransportes. CASA DARDER. (11)

**OBTENGA** mayor rendimiento y seguridad con NEUMATICOS GENERAL. COMERCIAL GARAJE SEGURA. Avenida Alejandro Rossello, 60. Telef. 6637 y 7447. (17)

**VENDO Balilla** cuatro marchas estado nuevo y Fiat 509 cuatro puertas a toda prueba barato. Informes: Héroes de Manacor, 17 (mañanas). (21)

**VENDERIA** coche pequeño y máquina suma y resta. Trato directo. Teléfono 19-83 Mañanas. (13)

**SE VENDE** Biscuter muy buen estado. Teléfono 1516. (10)

**VENDO coche** cerrado de cristales, asientos desmontables y puerta trasera. Apropiado para reparto, panadería, etc. Informes: Olmos 59. (18)

**VENDO Topolino** Simca. Fausto, Morell, 22. (10)

**VENDO Renault** Prima-4 5 plazas, 13 HP., en perfecto estado. Razón: C. Luis Salvador, 55. 1.º, 2.ª. De 2 a 3. (22)

**COMPRO PERIQUITOS** a 18 pts. Reatriz de Pinós, 21. (10)

**COMPRAMOS** botellas de champán vacías a dos pesetas. Vinícola DALMY, S. L. Calle Capitán Cristóbal Real, 38. (17)

**VENDO prensa** hidráulica gran potencia. Diámetro pistón 320 m/m. Informes: San Miguel, 77. (13)

**MOTO SPORT** Alquiler ISFTIAS y MOTOCICLETAS. Héroes Manacor, 76. Telefonos 5321-2186. (12)

**VENDO Soriano** barata. Buen estado. Avenida Alejandro Rossello, 2. 4.º. (10)

**MATRIMONIO BRITANICO** Desea casa cerca playa con sala grande, dos dormitorios, cuarto baño, cocina, electricidad y calefacción central. Certas n.º 16. Diario "BALEARES". (23)

**ALQUILO** casa amueblada temporada junto mar. Informes: Las Rocas, 23. Coll d'En Rebassa. (12)

**URGE** traspaso bisutería, papelería y objetos típicos de Mallorca. Local céntrico y alquiler mínimo. Informes, AGENCIA MASCARO San Miguel, 141. Colegiado. (21)

**SE TRASPASA** tienda calzados mucha clientela con vivienda y existencias. Razón esta Administración. (13)

**RESIDENCIA** primera categoría, traspaso al mar mismo. OCASION. Agencia ALZINA. (10)

**TRASPASO** Bar céntrico por retirarme. Alquiler 260 pts. Razón esta Administración. (11)

**TRASPASO** económica tienda comestibles con vivienda. Informes: Anibal, 53 (Santa Catalina). (11)

**TRASPASO** lechería pastelería céntrica con vivienda y teléfono. Informes: Cafés Alberti. Ticiano, 32. Teléfono 6954. (15)

**TRASPASO** tienda comestibles, alquiler económico, bien situada con vivienda. Informes Administración. (11)

**TRASPASO** tienda artículos limpieza cupo petróleo o locales sin existencias frente viviendas Protegida a General Riera, 259. (16)

**DESEO ADQUIRIR** Residencia. Ofertas por escrito esta Administración, n.º 72. (10)

**DESEANZAS**

**DELINEANTES.** Preparación completa. ACADEMIA ANTENA. (10)

**ACADEMIA GENERAL MILITAR.** Preparación ingreso dirigida por Jefes del Ejército. Liceo Español. Avda. Conde Sallent, 41. Telef. 1926. (18)

**SIRVIENTAS** con informes. Las mejores casas. Los mejores sueldos. Calle Reja Teléfono 50-07. (13)

**NECESITO** persona introducida en Publicidad. Telefonar 4908 de 9 a 12. (11)

**COMERCIO PRACTICO.** Grupos limitados. ACADEMIA ANTENA. San Felipe Nerí, 44. (10)

**PROFESOR FRANCÉS** ofrece clases particulares horas convenientes. Escribid B. P. Administración. (10)

**PROFESOR INGLES** ofrece clases particulares horas convenientes. Escribid B. P. Administración. (10)

**FRANCÉS, INGLES, ALEMÁN,** enseña profesor, origen extranjero, diplomado Universidad extranjera desde dieciséis años en palma. Mifonías, 20. (17)

**HALLADO** perro perdido. Se devolverá a quien acredite ser su dueño. Razón: Marqués Fuensanta, 206. 1.º, 1.ª. (17)

**BOLSIN DE TRABAJO**

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar la ocupación. (Art. 5.º Ley de 10-2-1943.) Las infracciones son castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

**OFICIALES, OFICIALES** Sastieria, necesitan en Modelos Dan, Calle San Miguel, 44, 1.º. (12)

**SE DESEA** chico o joven para trabajar en carbonería. Informes: Calle Protectora, 16 Carbonería. (14)

**COSEDORAS Y TEJEDORAS,** llatan en fábrica de generos de punto. Antich 16. Sta. Catalina. (14)

**FABRICA DE LICORES,** necesita agente de ventas a sueldo y comisión, bien introducido en el ramo. Vinícola DALMY, S. L. Capitán Cristóbal Real, 38. Palma. (24)

**MATRIMONIO** alquilaría habitación amueblada o no con baño, derecho cocina; preciso casa muy limpia. Escribir esta Administración n.º 115. (19)

**PASAJES AMERICA Y AUSTRALIA** información gratuita. TRANS-OCFANICA Paseo Generalísimo 30. (10)

**ITALIA** 16 días solo 6.250 pesetas salidas 25 septiembre. VIAJES COSMOS. Telef. 43-45. (13)

**ENGA** 1/2 SGA... de que ni hay... más económicas... que el... (10)

**MAQUINAS** de coser. Para un buen arreglo. Talleres Morell. San Miguel, 184. (12)

**MAQUINAS** de escribir. de coser y coger partes de media, sumadoras, calculadoras, registradoras y multicomputistas. ALQUILAMOS por módica cuota mensua! ACADEMIA GAMUNDI. Telef. 64-21. (24)

**BLANQUEADORES** de cepillo. Informes: Mateo Enrique Lladó 28, travesía Escuela Graduada. Telef. 5747. (13)

**LEA** buenas novelas, por módica cuota. Osmos, 119. Librería de Lan- ce. (11)

**MALETAS,** baúles, todos tamaños, precio ganga. Arreglamos maletas Busch 8. Teléfono 7715. (12)

**JOVEN HOLANDES** hablando y escribiendo ocho idiomas, desea colocación. Informes: Enrique Alzamora, 3. (13)

**SEÑORITA** maestra, perito o profesor mercantil PRECISAMOS para regentar Academia. Teléfono 6491. (12)

**SE NECESITAN** trabajadoras para montar sostenes y camiones. Trabajo todo el año. Informes: Obispo Campins, 26. CONFECCIONES ISIS. (18)

**INTERESA** en MAR-VA cortadora con práctica modistería. Tous Ferrer, 9. (10)

**NO LO DUDE USTED** Esta sección es la más leída del periódico

**HABITACIONES**

**ESPLENDIDAS** habitaciones todo confort, camas, colchones lujo dormir desde 10 pesetas en FAMANACO, Cristóbal Real, 23. Teléfono 3060. (18)

**ALQUILO** habitación céntrica a señorita extranjera, baño, teléfono. Informes: 7394. (10)

**PERSONA** sola desea habitación con o sin muebles. Informes esta Administración. (11)

**ALICANTINOS, MURCIANOS!** Las riquísimas morcillas de cebolla de vuestra tierra en palma. María Cruzana, 95. (15)

**ITALIA** 16 días solo 6.250 pesetas salidas 25 septiembre. VIAJES COSMOS. Telef. 43-45. (13)

**ENGA** 1/2 SGA... de que ni hay... más económicas... que el... (10)

**MAQUINARIA - ELECTRICIDAD - AISLANTES - RADIO**

**BOMBAS BLOCH**

**MAQUINARIA** de coser. Para un buen arreglo. Talleres Morell. San Miguel, 184. (12)

**MAQUINAS** de escribir. de coser y coger partes de media, sumadoras, calculadoras, registradoras y multicomputistas. ALQUILAMOS por módica cuota mensua! ACADEMIA GAMUNDI. Telef. 64-21. (24)

**BLANQUEADORES** de cepillo. Informes: Mateo Enrique Lladó 28, travesía Escuela Graduada. Telef. 5747. (13)

**LEA** buenas novelas, por módica cuota. Osmos, 119. Librería de Lan- ce. (11)

**MALETAS,** baúles, todos tamaños, precio ganga. Arreglamos maletas Busch 8. Teléfono 7715. (12)

**JOVEN HOLANDES** hablando y escribiendo ocho idiomas, desea colocación. Informes: Enrique Alzamora, 3. (13)

**SEÑORITA** maestra, perito o profesor mercantil PRECISAMOS para regentar Academia. Teléfono 6491. (12)

**SE NECESITAN** trabajadoras para montar sostenes y camiones. Trabajo todo el año. Informes: Obispo Campins, 26. CONFECCIONES ISIS. (18)

**INTERESA** en MAR-VA cortadora con práctica modistería. Tous Ferrer, 9. (10)

**NO LO DUDE USTED** Esta sección es la más leída del periódico

**HABITACIONES**

**ESPLENDIDAS** habitaciones todo confort, camas, colchones lujo dormir desde 10 pesetas en FAMANACO, Cristóbal Real, 23. Teléfono 3060. (18)

**ALQUILO** habitación céntrica a señorita extranjera, baño, teléfono. Informes: 7394. (10)

**PERSONA** sola desea habitación con o sin muebles. Informes esta Administración. (11)

**ALICANTINOS, MURCIANOS!** Las riquísimas morcillas de cebolla de vuestra tierra en palma. María Cruzana, 95. (15)

**ITALIA** 16 días solo 6.250 pesetas salidas 25 septiembre. VIAJES COSMOS. Telef. 43-45. (13)

**ENGA** 1/2 SGA... de que ni hay... más económicas... que el... (10)

**MAQUINARIA** de coser. Para un buen arreglo. Talleres Morell. San Miguel, 184. (12)

**MAQUINAS** de escribir. de coser y coger partes de media, sumadoras, calculadoras, registradoras y multicomputistas. ALQUILAMOS por módica cuota mensua! ACADEMIA GAMUNDI. Telef. 64-21. (24)

**BLANQUEADORES** de cepillo. Informes: Mateo Enrique Lladó 28, travesía Escuela Graduada. Telef. 5747. (13)

**LEA** buenas novelas, por módica cuota. Osmos, 119. Librería de Lan- ce. (11)

**MALETAS,** baúles, todos tamaños, precio ganga. Arreglamos maletas Busch 8. Teléfono 7715. (12)

**JOVEN HOLANDES** hablando y escribiendo ocho idiomas, desea colocación. Informes: Enrique Alzamora, 3. (13)

**SEÑORITA** maestra, perito o profesor mercantil PRECISAMOS para regentar Academia. Teléfono 6491. (12)

**SE NECESITAN** trabajadoras para montar sostenes y camiones. Trabajo todo el año. Informes: Obispo Campins, 26. CONFECCIONES ISIS. (18)

**INTERESA** en MAR-VA cortadora con práctica modistería. Tous Ferrer, 9. (10)

**NO LO DUDE USTED** Esta sección es la más leída del periódico

**HABITACIONES**

**ESPLENDIDAS** habitaciones todo confort, camas, colchones lujo dormir desde 10 pesetas en FAMANACO, Cristóbal Real, 23. Teléfono 3060. (18)

**ALQUILO** habitación céntrica a señorita extranjera, baño, teléfono. Informes: 7394. (10)

**PERSONA** sola desea habitación con o sin muebles. Informes esta Administración. (11)

**ALICANTINOS, MURCIANOS!** Las riquísimas morcillas de cebolla de vuestra tierra en palma. María Cruzana, 95. (15)

**ITALIA** 16 días solo 6.250 pesetas salidas 25 septiembre. VIAJES COSMOS. Telef. 43-45. (13)

**ENGA** 1/2 SGA... de que ni hay... más económicas... que el... (10)

**MAQUINARIA** de coser. Para un buen arreglo. Talleres Morell. San Miguel, 184. (12)

**MAQUINAS** de escribir. de coser y coger partes de media, sumadoras, calculadoras, registradoras y multicomputistas. ALQUILAMOS por módica cuota mensua! ACADEMIA GAMUNDI. Telef. 64-21. (24)

**BLANQUEADORES** de cepillo. Informes: Mateo Enrique Lladó 28, travesía Escuela Graduada. Telef. 5747. (13)

# Asamblea Provincial de la Vieja Guardia de Baleares

## Programa de los actos a celebrar

Día 24 (martes) a las 6 de la tarde en el Local de la Delegación Provincial de Sindicatos (calle de Matías Montero), sesión de Apertura de la Asamblea y exámenes y discusión de los siguientes Temas:

- I. Exposición por el Mando de motivos para la Asamblea.
- II. Actuación de los falangistas en los puestos públicos.
- III. La Juventud, su orientación política.
- IV. Acción Sindical de la Falange.
- V. La Falange y la Univer-

Día 25 (miércoles), a la misma hora y en el mismo local, exámenes y discusión de los siguientes temas:

- I. La Falange y la Univer-
- II. Relación del Mando con los afiliados (Información y Conclusiones).
- III. Estructura Orgánica de la Vieja Guardia.
- IV. Integración de las Juntas Provinciales de la Vieja Guardia con los Consejos Provinciales del Movimiento.
- V. Designación de los Vocales de la Junta Provincial por elección directa de los Camaradas.
- VI. Composición de la Junta Nacional y su Comisión Permanente.
- VII. Designación de Vocales de la Junta Nacional por elección directa de las Juntas Provinciales.
- VIII. Encuadramiento de afiliados a F.E.T. y de las J.O.N.S.
- IX. Política de aproximación con los tradicionalistas.
- X. Información político-económico-social de la Provincia.

Día 27 (viernes), en el Local

de la Delegación Provincial de la Vieja Guardia (Plaza de Pio XII) y durante todo el día, la Mesa de la Asamblea preparará las Conclusiones para la Sesión plenaria final.

Día 28 (sábado), a las 10 de la mañana y en la Iglesia de Santa Catalina de Sena (Calle de San Miguel) misa por nuestros Caidos.

A las 11 y en el Salón de Sesiones de la Delegación Provincial de Sindicatos, solemne clausura de la Asamblea, bajo el siguiente programa:

- a) Lectura y aprobación de las Conclusiones que se elevarán a la Asamblea Nacional.
- b) Imposición de la Medalla de la Vieja Guardia a los Camaradas.
- c) Discurso de clausura.
- d) Himnos del Movimiento.

**ASISTENCIA:** A los actos de los días 24, 25 y 26 asistirán los Camaradas de la V. G. que residan en Palma y todos aquellos de los Pueblos que deseen hacerlo por su cuenta.

A los actos finales del día 28 asistirán inexcusadamente:

- a) Todos los Camaradas de la V. G. que residan en Palma.
- b) Los Delegados Locales y dos Miembros de las Juntas Locales de la V. G. de los pueblos de Mallorca.
- c) Los Delegados Insulares y dos Miembros de las Juntas Insulares de la V. G. de Menorca e Ibiza.
- d) Los Camaradas de Mallorca que deban ser condecorados.

Voluntariamente podrán asistir por su cuenta, todos aquellos Camaradas de la V. G. que lo deseen.

Palma de Mallorca 18 de Septiembre de 1957.—El Delegado Provincial, C. Bolquí.

# Cronica de Sociedad

**Necrológica**  
Ayer falleció en nuestra ciudad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, doña Rosa Llorens Oliver, esposa del que fué Director del periódico «La Almu-

daina», don Jerónimo Amengual. La difunta, dotada de gran espíritu cristiano fué muy apreciada por cuantas personas la trataron, por lo cual su muerte será muy sentida entre sus numerosas amistades.

A su Director Espiritual, Reverendo don Rafael Caldentey, Phro.; ahijada doña Esperanza Muntaner de Reynés, así como a su esposo nuestro estimado compañero en la prensa, el Sub-Director de «Diario de Mallorca», don Gaspar Reynés Quintana, tan íntimamente allegado a la finada y especialmente a su ahijado don Juan, a sus primos don Pedro, don Benito y don Juan Barceló Oliver; a sus primos políticos don Jerónimo Amengual Alcalá y don Nicolás Oliver Vaquer, primos políticos, sobrinos y demás familiares enviamos nuestra condolencia por tan irreparable pérdida.



## Las elecciones sindicales

### MAÑANA DIA 20 SE VOTARA EN LAS EMPRESAS:

Banco de España; Caja de Ahorros; Caja de Pensiones; Banca March; Banco Español de Crédito; Banco Hispano Americano; Banco de Bilbao; Crédito Balear; E. y V. Iloiri; Construcciones Crespi; Construcciones Femenias; Bernardino Seguí; Pedro Llabrés; José Puig Barrera; Antonio Ramón; Antonio Salvá Torres; Juan Terrasa Noguera; Ferrer Pou S. R. C.; Jefatura Obras Publicas; Camineros; Sociedad Mallorquina Obras; Antonio Peregrin Navarro; Mediterráneo Gran Hotel; Gran Hotel Alcina; Hotel Jaime I; Manufacturas Femu; Herederos Manuel Salas; Antonio Mut Jaume.

LAVADORAS ALLEGRO - Teléf 7357

### Bodas de Plata

El pasado domingo celebraron sus bodas de plata matrimoniales don Ignacio Bonnin y doña María Miró, celebrándose en la capilla del Sagrado Corazón de la Iglesia del Socorro una solemne misa cantada.

Los numerosos familiares e invitados fueron luego obsequiados con un lunch.

Nuestros parabienes.

## Ayuntamiento

### VISITAS

El Ilmo. Sr. Alcalde D. Juan Massanet, recibió, entre otras, la visita de don Mariano Massot, don Antonio Miquel y una Comisión presidida por don Sebastián Simó.

## Enseñanza

### ALMANAQUE ESCOLAR

Se comunica a los señores Directores y Maestros de la Capital, tanto nacionales como privados que pueden pasar a recoger por las oficinas de esta Inspección provincial, el Almanaque Escolar del presente curso y el núm. 4 del Boletín pedagógico.

Palma de Mallorca, 17 de Septiembre de 1957.—La Inspectora Jefe, M.ª CONSUELO MORENO.

### MUTUALIDAD

Se ruega a todos los señores, Maestros Mutualistas que pasen a la mayor brevedad por las oficinas de la Mutualidad (San Miguel, 72, pral.) para recoger un folleto y fichas relativas al Servicio Médico y del cual deberán acusar recibo.

La Presidente, María Consuelo Moreno.



# Ella

Y TODA LA JUVENTUD GUSTA DE BEBER EL REFRESCO



# Sinalco

## SINALCO

contiene extracto altamente concentrado de **LIMÓN ESPAÑOL** pero también forman la olorosa bebida natural, **FRUTAS ITALIANAS, PINAS DEL HAWAII Y FRUTAS ALEMANAS** en combinación armoniosa.



Sinalco gusta y gusta más... en compañía

SINALCO ES LA BEBIDA NATURAL DE FRUTAS FRESCAS

UN PAIS MAS QUE SE SUMA A LA GRAN CADENA SINALCO

Presentado por: A Internacionales Distribución en P. Mallorca. Tel. 1158



SINALCO AKTIENGESellschaft DE DEIMOLT ALEMANIA

# Don Miguel Forteza Fuster

EMPLEADO DE LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES que falleció ayer noche, a la edad de 63 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su desconsolada esposa Catalina Fuster; hijas Carmen y María; hermanos José y Gaspar; hermanas políticas Margarita y Antonia; sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan una oración por su alma y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario hoy a las 13 horas en la iglesia de la Merced, y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, así como al funeral que se celebrará mañana, viernes día 20, a las 11, en la misma iglesia.

Casa mortuoria: herrería, 80.

No se invita particularmente

En El Eco y Roano. Si Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en un forma acostumbrada

# SALON RIALTO

DIARIAMENTE DESDE LAS 3

## 17.ª SEMANA de EXITO

### SARA MONTIEL

## EL ULTIMO CUPLÉ

ARMANDO CALVO  
ENRIQUE VERA-JULITA MARTINEZ  
ALFREDO MAYO-MATELO MUÑOZ SAMPIERO  
JOSE MORENO  
Quetas: A. BAS-QUIRDES • J. MAROTABLAS  
PRODUCTORES • DIRECTORES

Juan de Orduna



De complemento: **ATORMENTADA**

con Joseph Cotten - Ingrid Bergman - Technicolor

(Frog. autorizado para mayores de 16 años)

RECUERDE: **EL CHICO (THE KID)**

# CAPITOL Hispania

HOY



## Los JOVENES AÑOS DE UNA REINA

## EL DETECTIVE

(Tolerado menores)

Baleares Hoy 12 Páginas

# PROTECTORA METROPOL

# HOY

La espectacular superproducción en Eastmancolor

¡LOS TAM-TAMS ANUNCIAN LA MAYOR AVENTURA DEL HOMBRE BLANCO...

## LA ODISEA DEL CAPITAN STEVE



En el mismo programa: Seguirá proyectándose a petición del público en su

### 3.ª SEMANA TRIUNFAL

¡¡EN PLENO EXITO!!



**JOSELITO**  
EL NIÑO DE LA VOZ DE ORO  
LINA CANALEJAS  
LUIS INDUNI  
MARIANO AZAÑA

## EL PEQUEÑO RUISEÑOR

DIRECTOR: ANTONIO DEL AMO

¡¡LA PELICULA QUE ATRAE A PALMA ENTERA!!

(Programa tolerado menores)

# La revalorización de España..

(Viene de la primera)  
 honor de dirigirlo como capitán de la empresa, el al Movimiento, es a la existencia de una doctrina y de unos principios a los que debéis vosotros el que puedan llevarse a cabo estas realidades.

## POLITICA HUMANA Y NACIONAL

Se quejaba España porque el crédito dejaba antes grandes sectores desamparados y pedía y así se establece en nuestros puntos que beneficiase a toda la nación, se humanizase y nacionalizase. Y aquí tenéis una elocuente muestra: el crédito viene a

constituir el medio de poder levantar estas casas, viene a renovar vuestras embarcaciones, y todo lo que antes se repartía caprichosamente porque quedaba a iniciativa y decisión de los defraudadores financieros que eran los jefes de empresas bancarias, está hoy regulado por el estado en beneficio de todos los españoles y de sus producciones que orientan y estimula el crédito hacia aquellos sectores de la producción, que demandan ser fecundos por él, lo mismo en la industria que en el mar o en la tierra.

## LAS ECONOMIAS FAMILIARES

Hace solamente uno días recorria estas tierras de Galicia para ver y observar las nuevas granjas que se habían reformado con el fin de mejorar la suerte de este campo inmenso de nuestros agricultores. Hay que pensar lo que representa en la economía de España y en la vida de las familias gallegas las situaciones raquíticas de las economías familiares de nuestros campesinos, donde una familia campesina o una familia pescadora de bajura no podían contar al año con más de ocho mil pesetas totales ingresos para sostener a una familia en estos tiempos. Y todo eso puede cambiarse y multiplicarse notablemente los rendimientos. No se trata de ningún milagro sino de mejorar las especies y los cultivos, racionalizando la producción con los adelantos modernos, creándose una nueva economía equilibrada, que permitirá multiplicar los rendimientos por tres o por cuatro, cambiando los barcos por otros nuevos con nuevos aparejos, todo lo que la ciencia pone hoy a disposición del hombre. Y esto es lo que os trae el Movimiento Nacional: la facilidad de realizar estos sueños e ideales. Estas mejoras que toman hoy realidad en esas casas, en las embarcaciones nuevas, en todo lo que hoy el Crédito Nacional fecunda y que antes vivía bajo un crédito inexistente o usuario.

Por todo ello debéis defender el Movimiento Nacional, como cosa propia, porque no es que vengamos a sustituir unos caciques por otros, sino que venimos a poner a España en pie, a que se realicen vuestros anhelos y a que, a través del Sindicato, trayendo a él a los hombres mejores, pueda establecerse el diálogo y que la colaboración de las masas españolas en la obra del Estado sea una realidad que nos permita vivir en una fraternidad mayor y más contentos en una España grande, una España una, una España libre.

¡Arriba España!!  
 Al terminar su discurso la ovación se prolongó durante largo rato, repitiendo la multitud fervorosamente las palabras «Franco, Franco, Franco!»  
**ALMUERZO OFRECIDO POR SS. EE.**

La Coruña, 18.— A mediodía de hoy y en el Pazo de Meiras, SS. EE. el Jefe del Estado y señora ofrecieron un almuerzo a las autoridades de la Coruña.

Con SS. EE. tomaron asiento a la mesa el Cardenal Arzobispo de Santiago de Compostela; Capitán General de la 8.ª región militar y señora; Capitán General del departamento marítimo de El Ferrol del Caudillo; General Jefe de la región aérea atlántica y señora; Gobernador Civil de la Coruña y señora; General Gobernador Militar y señora; Alcalde de la Coruña; Presidente de la Diputación Provincial; Comandante de Marina y señora; Segundo Jefe e Intendente de la Casa Civil y ayudantes de campo de S. E.— Cifra.

## Laureano Gómez, ex-presidente de Colombia, marcha a Bogotá

### HA PASADO UNA LARGA TEMPORADA EN SITGES

Sitges, 18.— El ex-Presidente de la república de Colombia, Dr. D. Laureano Gómez, que reside en una finca de esta villa, ha manifestado al corresponsal de la Agencia Cifra que es cierta la noticia publicada en los periódicos de que se propone marchar a Bogotá. Añadió que piensa trasladarse a la capital de Colombia en avión, junto con toda su familia, en los primeros días del próximo mes de octubre.

Preguntado sobre el motivo del viaje ha dicho que no hay otro que el de volver a su casa, a sus hijos, a sus cosas queridas.

Interrogado sobre la posibilidad de volver a la presidencia, manifestó que ya era muy viejo si bien el médico que le asiste le ha encontrado muy mejorado de su enfermedad.

Por último expresó su satisfacción por su estancia en esta villa de la que se declaró encantado.— Cifra.

# «La amistad entre España y Portugal, beneficiosa para la paz mundial»

## FRANCO, un símbolo para los portugueses

(Viene de la primera)  
 El Ministro portugués respondió con unas palabras en las que puso de relieve que las conversaciones con Gual Villalbi han sido de la mayor importancia, pues se trata de un prólogo trascendental para conversaciones más fundamentales en su momento oportuno. Dijo que el Generalísimo Franco había elegido muy bien al hombre que debía venir a Portugal y que él pensaba que el va-

lor humano es un feliz presagio de entendimiento personal muy importante.

Señaló que el Sr. Gual Villalbi había conquistado en estos tres días de estancia en Portugal a un amigo de verdad y puso de manifiesto que el valor más importante de la Cruz de Alfonso X el Sabio, que se le acababa de imponer, era el venir de manos del «glorioso Caudillo», porque para todos los portugueses—sub-

rayo—la figura excepcional de Francisco Franco es desde hace muchos años un símbolo al que se concede el mayor respeto y admiración.

«Todas las ocasiones—dijo—son pocas para repetir que de la amistad entre España y Portugal se han venido derivando en los últimos tiempos importantes beneficios, no solo para nuestros países sino muy principalmente para la paz y equilibrio del mundo entero. Estos días de convivencia, de amistad inolvidable con el Sr. Gual Villalbi, culminaron en un momento de alta espiritualidad, cuando ambos doblamos las rodillas, esta mañana, ante la venerada imagen de la Virgen de Fátima».

El Ministro portugués concluyó sus palabras con un brindis por el Generalísimo Franco.—Efe.

## GUAL VILLALBI, VISITA A OLIVEIRA SALAZAR

El Ministro español sin cartera y Presidente del Consejo de Economía Nacional ha visitado esta mañana al Presidente del Consejo portugués, Dr. Oliveira Salazar. Estuvieron presentes en la audiencia el Ministro de Asuntos Exteriores, Profesor Paulo Cunha y otras personalidades portuguesas.

A primera hora de la tarde, el Profesor Marcelo Gaetano ofreció un almuerzo en honor del Ministro español, que saldrá esta tarde con dirección a Madrid en el Lusitania Express.—Efe.

## GUAL VILLALBI REGRESA A MADRID

Lisboa, 18.—El Ministro sin cartera y Presidente del Consejo Nacional de Economía de España, D. Pedro Gual Villalbi, ha salido esta noche en el Lusitania Express, en viaje de regreso a Madrid, acompañado de su Secretario.

En la estación le despidieron el Ministro portugués de la Presidencia, Profesor Marcelo Gaetano y el Embajador de España, D. Nicolás Franco, y otras personalidades españolas y portuguesas.—Efe.



**HOY**  
**Solemne Acontecimiento**  
**Primera Gran Gala Aristocrática**  
**Toda la sal - salero incluido - de las más divertidas y despreocupadas comedias italianas**

**GIOVANNA RALLI · ROBERTO RISSO · TINA PIGA**



**EL ABRIGO DE VISON**

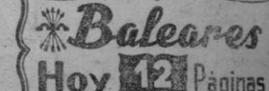
**DIRECTOR: GLAUCO PELLEGRINI**

**El lío empezó entre marido y mujer. — ¡Y qué mujer! — Pero se unieron los padres... los hermanos... los cuñados... los suegros... la abuela... un ingeniero... un delincente... y hasta un casero... ¡y la cosa resuó «de abrigo»!**

**¡¡Divertida como la que más!**

**En el mismo programa**  
**SMITH EL SILENCIOSO**  
**ALAN LADD**  
**TECHNICOLOR**  
**(Autorizada mayores 16 años)**

**ESTRENO INMEDIATO:**  
**Puerto de New York**



**Baleares**  
**Hoy 121 Páginas**

## La cuestión de Argeia, en la orden del día de la O. N. U.

Sede de la ONU, 18.— La comisión general de la Asamblea General ha aprobado la inclusión de la cuestión argelina en el orden del día de la Asamblea General.

Francia ha manifestado que aprovechará el debate para «replicar a las acusaciones y calumnias contra la política francesa en ese territorio».—Efe

## ELECCIONES PARA VICEPRESIDENCIAS

Sede de la ONU, 18.— El Paraguay, Ceylán y Túnez, han sido elegidos para las vicepresidencias de la XII Asamblea General de la ONU, junto con los «cinco grandes».—Efe

## Desaparecen una lancha y una gabarra en Casablanca

### HAN MUERTO NUEVE PERSONAS

Casablanca, 18.— Una lancha motora y una gabarra remolcada por la primera han volado como consecuencia de explosión y han desaparecido totalmente en el puerto de Casablanca, mientras los buzos estaban desguazando en él un buque norteamericano—el «Liberty»—varado durante el desembarco aliado en 1942.

Se cree que entre las dos embarcaciones había un total de 9 a 12 personas. Han muerto, desde luego (ocho marroquíes y un francés).

De las dos embarcaciones solo han quedado pequeños restos y una lancha de petróleo.—Efe

**PISTA - JARDIN**

# ROSALES

HOY A LAS 10 NOCHE

# VERBENA

DE LA

# PRENSA

con la colaboración de los grandes artistas

**Trío Calaveras**  
**Romerito**  
**Ingeborg Rudoleh**  
**Paquita Montero**  
**Margaluz y José Miguel**  
 con el guitarrista **Diego Blanco**  
**Cerezo Ross**  
**Ballet Carrusel Español**  
 con la vedette  
**Lita Rey**  
**Naima Cherky**  
**Antonio Amaya**  
**Tona Radey y Paco de Ronda**  
 con su extraordinario ballet  
**“Magus”**  
**Carmen Mota y Paco Robles**  
 con su guitarrista **Vargas Araceli**  
**Perla Cristal**  
 con su bongocero «EL ABUELO»  
**Pilar de Uro y Alfredo Gil**  
 con su ballet  
 Y la colaboración especial de  
**Anunciación Elegido**  
 y  
**George Roos**  
 Orquestas:  
**Bolero y Palman's**  
**6 Comets y Trocantes**  
 Atracciones y orquestas cedidas galantemente por  
**“Triébol”, “Casablanca”,**  
**“Olympia”, “Rosales”,**  
**“Jack el Negro” y “Titos”**  
**“Montemai”**

**Invitaciones y reservas de mesas**  
**Dirección “Rosales” - Te. 7055**

# Estrenos

**«Cuentos de Roma»**  
Nacionalidad: italiana  
Proyección: Sala Born

se transforma en carcajada. Para el logro de todo ello el director ha contado con la calidad excepcional del actor Robert Newton, de tan acusada como brillante personalidad y quien, precisamente, es difícil de superar en esos papeles en los que la ironía juega un papel.

Con Robert Newton trabajan —y muy bien en sus papeles— Kit Taylor y Connie Gilchrist. La película es en eastmacolor y para pantalla grande.

«Aventuras de Jhon Silver» gustó de veras al público que ayer asistió a su estreno.— **GE. «FULANO Y MENGANO»**

Teatro Principal

A base de José Isbert como principalísima figura, Romero Marchent ha construido una película grata, que sigue los dictados de aquel género neorealista, puesto en boga por el cine italiano. «Fulano y Mengano», recuerda bastante a «Ladrones y Policías», aunque en este caso el ritmo es muy diferente y los intérpretes de menor categoría.

Sin embargo, la cinta tiene momentos felicísimos. Momentos en los que se ha volcado la ternura campea el más fino humor. Los dos indocentes presidiarios, en su recorrido por la ciudad, van sembrando una huella melodramática que cala muy hondo, sin necesidad de caer en extremos recursos dramáticos.

José Luis Romero Marchent conoce perfectamente los misterios del cine y sabe sacar el máximo provecho al material humano y técnico de que ha dispuesto. Sin poder calificar de superproducción a la película «Fulano y Mengano», es muy justo señalarla entre el número de las buenas producciones del cine nacional.

Juan J. Méndez, Julita Martínez y Rafael Romero Marchent colaboran con Isbert en un plano destacado sobre los restantes intérpretes.— **SIDERAL.**

## CASA ROJALS



MUDANZAS-CONSULTE PRECIOS: Siete Esquinas. 5. Tel. 2227 Palm

# Esta noche, en «Rosales» la gran Verbena de la Prensa

Para esta noche a las diez y en la pista-jardín «Rosales», se anuncia la celebración de la anual verbena de la Prensa, que como es sabido organiza la Asociación de palma, en colaboración con todos los locales de fiestas de la ciudad, ya que todos han colaborado ofreciendo sus atracciones para que la misma sea de gran realce.

A todas las atracciones que hemos venido anunciando a diario, hay que añadir dos más. En primer lugar hemos de señalar la colaboración de «Titos», que envía a la fiesta nada menos que a Pilar de Oro, y Alfredo Gil al frente de su ballet español, un conjunto en el cual el arte está en primer lugar. Buena colaboración la de «Titos».

A última hora hemos recibido la visita del propietario de «Montemar», el cual también quiere colaborar y para ello nos manda a una de las mejores atracciones de su programa. Se trata de la novel pareja —ya que es de reciente formación— integrada por Margaluz y José Miguel, a quienes acompañará el guitarrista Diego Blanco, Margaluz y José Miguel, que ya habían triunfado como solistas, ahora lo están haciendo como pareja.

Además de todo el programa anunciado sabemos que habrá una grata sorpresa, que de momento no podemos hacer pública. Será algo bueno, pero de verdad.

Recordamos que las invitaciones para asistir a la misma se expenden en la Dirección de «Rosales», donde también se procederá a la reserva de mesas, pudiéndose hacer al teléfono 7055.

## ¡COMERCIANTE!

Importante fábrica de **FURGONETAS** Conducción interior **1.000 KILOS** 3 velocidades y marcha atrás **3 Y 1/2 H.P.** nombraría Agentes

Escribir Sr. Fuencarral. Apartado 12.186. Madrid

A PLAZOS Y CONTADO. **RELOJES SUIZOS** hasta 15 años de garantía. Envíos por correo. Pida catálogos gratis **INDUSTRIAL SUIZA** Apartado 85 — Zamora



## Plaza de Toros de Palma

Empresa: Pedro Balañá

Domingo 22 de Septiembre — Tarde a las 5 **MAGNO CARTEL NOVILLERIL**



6 hermosos y bravos novillos, 6 de Don Esteban González del Camino de Utrera - Sevilla.

Victoriano Roger **VALENCIA**

Mano o **BLAZQUES**

Miguel Mateo **MIGUELIN**

LOCALIDADES DESDE 15 PTAS.

Abierto el despacho de localidades en las taquillas del Teatro Lírico y Bar Rosales.

¡Coreografía, acrobacia, patinaje artístico, danza, humor y una bella historia sentimental amorosa son los principales elementos de la más fastuosa revista musical de todos los tiempos!...



¡Un verdadero derroche de mujeres hermosas!  
¡UN DERROCHE DE LUZ Y COLOR!  
¡Un continuo desfile de bellas melodías!  
**MUY PRONTO EN...**

## CARTELERA

**CINE**  
ASTORIA. — Desde las 3'45: «El abrigo de visón» y «Smith el silencioso».

AVENIDA. — Desde las 3'15: «El abrigo de visón» y «Smith el silencioso».

AUGUSTA. — Desde las 3'00: «El príncipe valiente» y «La familia Trapp».

BALEAR. — Desde las 3: «Aventuras de John Silver» y «Tanganica».

BORN. — Desde las 3'15: «Cuentos de Roma» y «El valle de la venganza».

CAPITOL. — Desde las 3'30: «Los jóvenes años de una Reina» y «El detective».

DORADO. — Desde las 3'30: «Los hijos de María Morales» y «Abdula el grande».

FANTASIO. — Desde las 3'30: «La sombra de una mujer» y «Nacido en el odio».

HISPANIA. — Desde las 3: «Los jóvenes años de una Reina» y «El detective».

LIRICO. — Desde las 3'30: «Aventuras de John Silver» y «Tanganica».

METROPOL. — Desde las 3'30: «La odisea del capitán Steve» y «El pequeño ruiseñor».

MODERNO (Sta. Catalina) «Nacido en el odio» y «La sombra de una mujer».

PRINCIPAL. — Desde las 3'30: «Fulano y Mengano» y «El Caballero sin ley».

ORIENTAL. — Desde las 3: «Fulano y Mengano» y «El Caballero sin ley».

PROTECTORA. — Desde las 3'30: «La odisea del capitán Steve» y «El pequeño ruiseñor».

PROGRESO. — Desde las 3: «Aventuras de John Silver» y «Tanganica».

RIALTO. — Desde las 3 ATORMENTADA y EL ULTIMO CUPLÉ. VICTORIA. — «Fulano y Mengano» y «El caballero sin ley».

## Principal - Oriental

# HOY

La más divertida comedia filmada hasta la fecha



JOSE ISBERT  
JUAN J. MENENDEZ

JULITA MARTINEZ  
RAFAEL ROMERO MARCHENT  
Director: J.L. ROMERO MARCHENT

¡Una explosión de gracia y humor!  
De complemento

## El Caballero sin Ley

Raf Vallone - Silvana Pampanini  
(Programa tolerado menores)

## SALA AUGUSTA

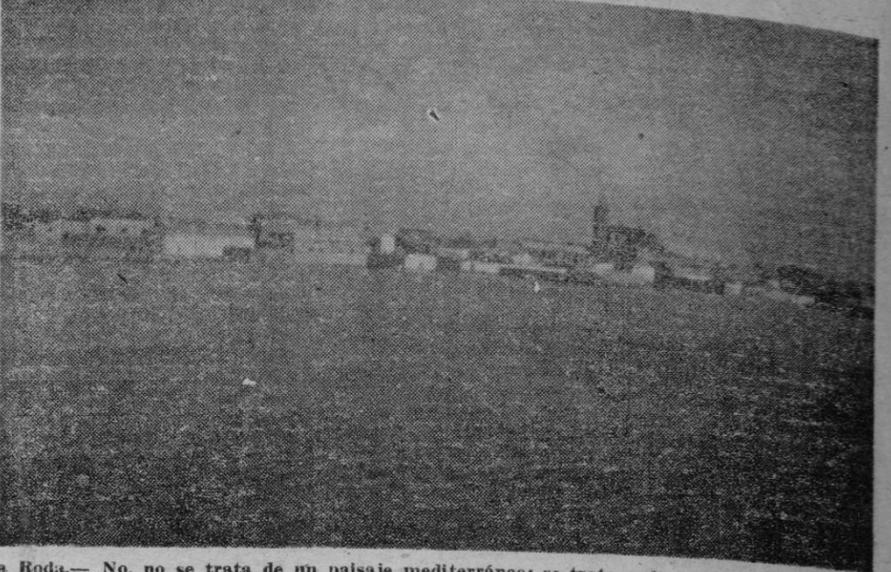
PETICION GENERAL CONTINUARA EN CARTEL EN SU 3.ª y ULTIMA SEMANA

RUTH LEUWERIK  
HANS HOLT



## LA FAMILIA TRAPP

(Aut. para todos los públicos)  
Para dar paso a continuación, a otra nueva sensación de la cinematografía **LA VIVIDORA** con ARLENE DAHL



La Roda.— No, no se trata de un paisaje mediterráneo; se trata nada menos que de un paisaje manchego. Y esta laguna en la que se espejea la ciudad de La Roda se ha formado a consecuencia de una de estas espectaculares tormentas con que, a veces, gusta despedirse el verano. Los perjuicios ocasionados por las excesivas lluvias caídas recientemente en La Mancha, han sido de mucha consideración.

**¿Dónde está el criminal de Villamayor?**

**“EL HAZAÑA” CONFIESA QUE TENIAN PLANEADA JUNTOS LA HUIDA**  
Burgos (Cronica especial para BALEARES). — Reculta inabundante incógnita el paradero del autor del triple asesinato de Villamayor, Eliseo Rojo, cuyas circunstancias hemos venido publicando estos días pasados. No hay más punto de referencia para conocer su probable dirección que el proporcionado por la anciana de Congosto, que le vio muy de mañana por los alrededores de dicho pueblo.  
La búsqueda de la Guardia Civil se concentra principalmente hacia el norte de la provincia de Burgos, en su límite con Vizcaya, en una zona que tiene por centro Medina de Pomar.  
Se han apuntado muchas hipótesis que, mas tarde, han tenido que ser desechadas, pero la de que el criminal contaba con la ayuda de sus familiares de Bil-

**INCENDIO FORTUITO DE UNA HABITACION**

En el Puerto de Pollensa y en una de las casas sitas en la calle de la Iglesia se originó un incendio cuyas pérdidas materiales fueron considerables.  
El siniestro se produjo en una de las habitaciones del inmueble y allí quedó localizado, siendo pasto de las llamas diversas prendas de vestir, algunos muebles y otros enseres cuyo valor se estima en unas 15.000 pesetas.  
También sufrieron desperfectos las paredes, puertas, ventanas e instalación eléctrica valorándose estos daños en unas 2.000 pesetas.  
El propietario de la vivienda, auxiliado por unos obreros que trabajaban en las inmediaciones, lograron sofocar el incendio, tras de no pocos esfuerzos, y de las investigaciones realizadas se ha llegado a la conclusión de que el siniestro, fortuito, fué debido a un chispazo de la instalación eléctrica.  
**CHOQUE DE UNA MOTO CON UN CAMION**  
Francisco García Ribero de 26 años y Enrique Navarro Ca-

**EDUARDO DEL RIO IGLESIAS NOMBRADO VICESecretario GENERAL DE INFORMACION**

Madrid, 18.— Ha sido nombrado Vicesecretario General de Información y Turismo, el Jefe de Administración de primera clase del departamento, don Eduardo del Rio Iglesias.— Cifra.

**ULTIMA HORA DEPORTIVA**

**Los hermanos Timoner, ganaron la carrera a la americana Y Antonio Carreras, las dos pruebas para aficionados**

El complemento de la reunión de ciclismo en la cual se disputaba el campeonato de España de Persecución y que insertamos en Página Deportiva, eran la carrera a la americana de 200 vueltas y dos pruebas para aficionados. Les tres resultaron interesantes.  
El molinerense Antonio Carreras, del “Club Minaco” fue el vencedor en la prueba de eliminación, así como también de la puntuación. Fue un doble triunfo del excelente aficionado.  
Por último se celebró la carrera a la americana, que en esta ocasión no fue ganada por vuelta de ventaja, aun cuando puede decirse que los ocho equipos que finalizaron en los primeros puestos, lo hicieron una y otra vez.  
Los que más cerca estuvieron de lograr doblar a todos los equipos fueron los leoneses Mascaro-Pou, pero entonces salieron a su caza los hermanos Timoner y les dieron alcance, todos los equipos batallaron, si bien los Timoner se impusieron a la hora de disputar los “sprints”.  
La clasificación final fue:  
1º hermanos Timoner, 36 puntos.  
2º Esnatges-Anteller, 18 id.  
3º Coscolluela Corrales, 15 id.  
4º Cañell-Nicolau, 14 id.  
5º González-Bober, 10 id.  
6º Ferrá-Martí, 10 id.  
7º Mascaro-Pou, 6 id.  
8º Bibiloni-G. Ferrá, 5 id.  
9º Barral-Lodr, 6 id + 2 v.  
10º Rica de Pons, 0 id + 4 v.

**NEVERAS A PLAZOS**  
**Bisquerra**  
**Bolinas**

FRAS MOTOS COMERCIALES  
TRAS MOTOS COMERCIALES  
Para el sábado día 24 de octubre, está anunciada otra reunión en el terreno de la cual se disputarán las series eliminatorias del campeonato de España tras otros profundos para correr en las pruebas.  
El sábado día 24 de octubre, tendrán lugar finales.

**Hoy se enfrentarán en la O.N.U. Foster Dulles y Gromyko**

Nueva York.— Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal, Francisco Lucientes).— La gran satisfacción que produjo aquí la victoria de Adenauer no ha trascendido todavía oficialmente en ninguna reacción noticiable. Quizás porque ese triunfo se daba por descontado, ya que para conseguirlo se pusieron en juego todos los recursos psicológicos del nutrido arsenal de la diplomacia norteamericana. Adenauer con su inmensa buena obra estadista no necesitaba de otros, pero en su día el Presidente Eisenhower garantizó al ilustre canciller alemán que sus legítimas esperanzas de reunificar el territorio de su país pacíficamente nunca serían sacrificadas por los occidentales a un acuerdo político con los rusos, ni siquiera en servicio de la causa mayor del desarme. La promesa norteamericana se ha cumplido... Y aquí cuando las cosas salen bien, la máxima elegancia en el arte de ganar se comenta muy poco. Una nación como ésta, cuyo Gobierno gasta por minuto 216.666 dólares, bien puede permitirse ese lujo. Desde luego, todo el interés diplomático del momento se centra alrededor de la Asamblea General de la ONU que se reúne hoy en Nueva York, donde el jueves próximo probablemente el secretario de Estado norteamericano, Foster Dulles, pronunciará un gran discurso delineando la política internacional de los Estados Unidos para encararse con los temas más vitales de la situación en el Oriente Medio y el fracaso del desarme, lo que equivaldría naturalmente a enfrentarse de nuevo con Rusia. El antagonista directo de Foster Dulles, va a ser ahora el sombrío Gromyko, el joven ministro soviético de Asuntos Exteriores. Su duda será un choque ideológico de primera magnitud, y eso sí, tan espectacular como poco constructivo. Otra de las grandes preocupaciones norteamericanas del día es la huelga general del personal de teléfonos, que comenzó a las seis de la mañana, y puede afectar a unos trescientos mil trabajadores. Naturalmente acosados por la marea inflacionaria de los precios, que sube un poco más cada día, piden aumento de jornales. Aun funcionaban con cierta demora las comunicaciones telefónicas a larga distancia, y desde luego, el servicio urbano de teléfono automático, sigue normal, pero si la huelga se extiende producirá enormes quebrantos. En este país el teléfono constituye un instrumento básico y puede decirse que el noventa por ciento de las actividades del país se dirigen y regulan a través del teléfono.

SEÑORA GABALLERO  
SU CHAQUETA DE PLASTICO  
**CASA CODINA**  
PALMA

**El concepto de la viudez, expuesto por S. S. el Papa**

En un discurso dirigido a las jornadas familiares internacionales

Ciudad del Vaticano, 18.— En su discurso, en francés, pronunciado en Castelgandolfo a los participantes en las jornadas familiares internacionales promovidas por la Unión Internacional de los organismos familiares, el Padre Santo aprovechó el tema central de dichas jornadas para desarrollar el concepto de la viudez en su aspecto espiritual-religioso.  
Hijo en él Pío XII:  
“Acogemos muy gustosos a los congresistas que participan en las jornadas familiares internacionales organizadas por la Unión Internacional de los organismos familiares. Abordais este año un tema que merece ciertamente la

mayor solicitud y la simpatía acutuante de todos; el de las familias privadas de padre. Sin ir a tratar expresamente las cuestiones que estudiáis, nos proponemos decir aquí unas palabras sobre el problema espiritual y religioso de la viudez, y precisas las actitudes interiores y las disposiciones que convienen a la viuda cristiana y dirigen la orientación de su vida. Pensamos sobre todo con paternal solicitud en las que, jóvenes aun, tienen la carga de una familia a la que han de cuidar. Con frecuencia se observa que la palabra misma de viuda evoca en quienes la dicen y oyen, una impresión de tristeza y hasta una especie de aljamiento; por ello, algunas se niegan a llevarlo y se esfuerzan por todos los medios en hacer olvidar su condición, so pretexto de que humilla incita a la conmisericordia y las coloca en un estado de inferioridad del que quieren evadirse y borrar hasta el recuerdo.”  
Como contraste de este pensamiento, Su Santidad señala el profundo valor espiritual que adorna a las viudas.  
El Sumo Pontífice trató varios conceptos de la viudez y de los problemas que asolan a muchas familias que han perdido el padre. Al final de sus paternales palabras, impartió a todos los presentes su bendición.—Efe.

**Ofensiva política de la U. R. S. S. contra Israel**

PARA DEMOSTRAR QUE ESTA DE PARTE DE LOS ARABES

Jerusalén, 18.— La Unión Soviética está dispuesta a desencadenar una ofensiva política contra Israel, con el fin de demostrar a los estados árabes que se encuentra de su parte, según anuncian fuentes informadas.  
Esto, dicen, podría ser la principal razón para la detención y tortura la pasada semana del diplomático judío Eliahu HAZAN, de la embajada israelí en la Unión Soviética.—Efe.

**“EL TURISMO ACERCA A LOS PUEBLOS**

Roma, 18.— Su Santidad Pío XII declara en una carta dada hoy a la publicidad, que el turismo en gran escala puede ayudar al acercamiento de los pueblos en estas horas de crisis internacional y de tensión racial y nacional.

**ALEMANIA, EN PRIMER PLANO DE ACTUALIDAD**

**LONDRES NO HACE COMENTARIOS**

Los ingleses hubieran preferido menos continuidad en la política exterior y menos «milagro alemán»

LONDRES.— (Cronica telefónica de nuestro corresponsal, Guy BUENO).— Con los viejos huesos políticos aún doloridos por la última ducha fría recibida en las elecciones parciales en Gloucester, y a la hora de anunciar unos cambios de gabinete que llevarán al dinámico Lord Hailsham a la dirección del partido tory, y con los que el Primer ministro de Su Majestad parece confiar sobre todo en poder reconquistar los favores del electorado isleño. Mr. Mac Millan no habrá dejado de sentir humana envidia ante la espectacular victoria electoral de su colega alemán el doctor Adenauer. En el fondo ambos partidos conservadores, el británico y el alemán, habían prometido la prosperidad a sus respectivos electores. El canciller alemán, acaba de cosechar sabroso fruto del árbol de las promesas cumplidas. El pre-

**Más fragmentos de la ballena hallada en Montilla**



Montilla.— Prosiguen con éxito las excavaciones realizadas en el lugar conocido por «Cerrada Santa María», para extraer los fragmentos del esqueleto de la ballena que ha aparecido fosilizada en dicho lugar y que según se cree debió vivir hace unos 20 millones de años en el mar que llenaba la cuenca terciaria del Guadalquivir. En la foto unos obreros sosteniendo la parte ósea de la caleta del cetáceo.

## LA MEJOR CARRERA DE EUROPA PARA CICLISTAS AFICIONADOS

### Así está considerado el «Cinturón de Cataluña»

«Ganará un extranjero», dice don Noé Tena. - «Ganará un español», opina Mariano Cañardo

### FRANCO ENTREGA LA COPA AL VENCEDOR DE LAS REGATAS



Coruña. — S. E. el Jefe del Estado entregando los premios a los vencedores de las tradicionales regatas de traineras organizadas en su honor por la O. N. de Educación y Descanso, celebradas en el puerto de La Coruña, en las que la embarcación de Pasajes de San Juan resultó vencedora.

### El catalán Ametller, Campeón de España de Persecución

#### Miguel Nicolau se detendió bravamente

En el velódromo de Tívoli, con media entrada, se celebró la anunciada reunión ciclista, base de la cual era la disputa del Campeonato de España de Persecución para profesionales. Se adelantó de antemano que el catalán Ametller salía favorito en la final, ya que en las series eliminatorias había logrado el mejor tiempo, pero se confiaba en que el petrense Miguel Nicolau presentara batalla, como así sucedió.



JOSE AMETLLER

Desde luego, la prueba tuvo un carácter de desarrollo de la misma. Fue que una vez dada la salida y cuando se llevaban cubiertas tres vueltas y Nicolau aventajaba a Ametller en cerca de quinientos metros, el mallorquín sufrió un pinchazo, con lo cual tuvo que retirarse de la carrera. Este apalazamiento creemos que perjudicó más a Nicolau que a Ametller.

Decimos que perjudicó más al mallorquín, porque éste aun cuando se retiró a salir en cabeza, a partir de la vuelta nueve se desfondó y Ametller le fue ganando terreno hasta terminar con notable ventaja. No queremos con ello restar méritos a la gran victoria alcanzada por el catalán del equipo «Brillantina verbena», pero la verdad es que no sabemos que hubiera sucedido si no llega a producirse el mencionado pinchazo. Desde luego, la marca lograda por Ametller no creemos que esté al alcance de Miguel Nicolau, pero en una carrera de esta índole influyen muchos factores, como es la moral, y un corredor que ve que ha perdido quince metros en tres vueltas, quién sabe lo que puede sucederle.

La final fue emocionante hasta la vuelta diez, que como hemodicho, se inclinó de una manera clara a favor de José Ametller. Los tiempos registrados sobre los cinco kilómetros fueron:

Ametller 6 m. 31 s. 1/5  
Nicolau 6 m. 33 s. 2/5.

Con anterioridad se enfrentaron los corredores Corrales y Gomilla, para la disputa del tercer y cuarto puesto. No tuvo historia esta prueba ya que faltando dos vueltas para terminar la prueba Corrales ya había declinado a Gomilla aun cuando éste en la última viviera a pasarle. Fue mucha la superioridad del aragonés del equipo «Brillantina Verbena» sobre el binalesense.

Los tiempos en los cinco kilómetros fueron:

Corrales 6 m. 48 s.  
Gomilla 7 m. 03 s. 3/5.

En el transcurso de esta misma reunión se disputaron otras pruebas complementarias cuyos resultados encontrará el lector en la sección «Última hora deportiva».

### «Es Cos» abre sus puertas con el partido Constancia-Mahón

INCA. (De nuestro corresponsal, M.) — El próximo domingo con el partido Constancia-Mahón, el campo Es Cos abre sus puertas por primera vez en este campeonato de Tercera División.

Sobre el papel la visita del equipo de la isla hermana no es nada inquietante y todo parece quedar reducido a un puro trámite de la papeleta, siendo la única incógnita la cantidad de goles que conseguirá el Constancia si sigue en vena después del escabioso tanteo del 8 a 1 en el campo del Solidad.

Así pues, el partido del domingo se presenta claramente favorable al Constancia que hará su presentación ante su público. Y ni que decir tiene que esta presentación es esperada con un interés muy marcado. Toda la parroquia del Constancia quiere ver en su propia salsa y ya metidos en la competición el equipo que defenderá este año los colores del club y que tan magnífica impresión ha causado ya.

En el local social del Constancia pudimos hablar con el Secretario del Club. Si se dicen que son optimistas las personas que suben las escaleras de dos en dos escalones apostaríamos a que el señor García los sube de tres en tres. Y es que al Secretario se le

Barcelona (Especial para «BALEARES»). — En las Oficinas de «Educación y Descanso» se trabaja de manera activa para tenerlo todo a punto para que la «X» décima edición del «Cinturón a Cataluña» resulte un nuevo éxito deportivo y de organización. Se reciben las inscripciones de los equipos catalanes, las de los distintos equipos regionales, así como también los extranjeros.

Pero hemos querido sostener una entrevista con don Noé Tena, jefe de la organización y alma de este acontecimiento deportivo, del cual se habla en toda Cataluña. El Sr. Tena, nos dijo: —Este «III Gran Premio Mobyette G.A.C.» tiene que superar el éxito de los dos anteriores. En ello se juega el prestigio de España.

—¿En qué sentido?  
—En todos. En el terreno deportivo y en el de su capacidad organizadora.

—¿Cómo está considerado el «Cinturón» allende las fronteras?  
—Como la mejor carrera de Europa para ciclistas aficionados.

—¿Que hay de los equipos extranjeros?  
—Buenas noticias para los aficionados y malas para los corredores.

—¿Quiere explicarme este doble sentido?  
—Buenas noticias para los aficionados, pues verán sobre nuestras carreteras a los mejores hombres del mundo en la especialidad, aficionados pero de gran categoría internacional. Y malas noticias para nuestros aficionados, debido a la categoría de sus rivales, ya que la solera del ciclismo europeo viene a disputárselos el triunfo.

—¿Espera una nueva victoria española?  
—No, francamente no. Por desgracia espero que el triunfo sea para uno de esos ases que nos vienen de Francia, Italia, Bélgica, Portugal, etc. Lo siento como español, pero como nosotros queremos hacer deporte cívico.

clista, que gane el mejor y en esta ocasión —se lo repito— veo mejores a los extranjeros sin despreciar a nuestros muchachos.

—¿Equipos catalanes?  
—Están presentes todos. Baste con decirle que en este momento la lista de inscritos alcanza a 102.

—¿Y de equipos regionales?  
—Desde luego espero con ilusión el equipo que nos manda Mallorca. Viniendo avalados por Bernardo Capó, de seguro que será una buena representación de club, ya que como es sabido este año no tiene el carácter de equipo regional. Por lo que respecta a los demás, puedo adelantarle que habrá dos equipos vascos, uno madrileño, valenciano y posiblemente del sur. En una palabra toda la solera de España.

—¿Algo más señor Tena?  
—(Continúa en la siguiente)



MARIANO CAÑARDO

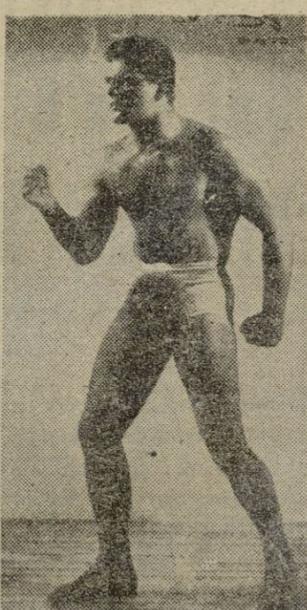
### Esta noche terminaré con la imbatibilidad de Rafvela... y ganaré el Torneo de Campeón»

#### Nos dijo Jesús Chausson ante la extraordinaria velada de lucha de hoy en la Plaza de Toros

Para esta noche a las once, se anuncia en la plaza de toros de Palma, la disputa del llamado «Torneo del Campeón», en el cual intervienen cinco primeras series, los cuales se enfrentaran todos contra todos, por el sistema de puntuación. De este Torneo nos hemos ocupado en ediciones anteriores, en especial de la forma en que se disputará el mismo.

Para saber su opinión sobre el mismo, sostuvimos anoche una conferencia con el campeón de Europa, Jesús Chausson, uno de los «catchers» que han de intervenir en esta sensacional reunión. Al preguntarle sobre la misma, nos dijo: —Será un Torneo muy difícil. Las fuerzas están muy igualadas y todos tienen interés en ganarlo ya que hay una buena prima, si se tiene en cuenta que a cada uno se nos retiene parte de la bolsa, para ser entregada al vencedor.

—¿Seguirá Rafvela imbatido después de esta reunión?



JESUS CHAUSSON espera lograr una victoria en el Torneo de esta noche

—No. Esta noche terminaré con la imbatibilidad de Rafvela... y ganaré el Torneo del Campeón.

—Muy seguro está.

—Hace unas semanas, en Madrid, ya conseguí superar la prueba de los diez minutos a Rafvela, con lo cual le gané la apuesta de 10.000 pesetas. Después, en el tercer asalto fui vencido, pero aquel combate me sirvió de experiencia. Además, el disputarse a la distancia de diez minutos me da más confianza.

—¿Y de los otros contrincantes?

—Todos pueden vencerme, lo mismo que yo a ellos, pero por lo que respecta a Rafvela, estoy seguro de lograr el triunfo. He estudiado su forma de luchar y creo que ya he encontrado la forma de anular su temible presa de cuello.

—Puesta, hasta la noche.

—Allí le saludaré, pero antes ofrezca al público mallorquín mi actuación de hoy. Vengo ilusionado de hacer un buen papel y de esta forma corresponder a las muestras de simpatía que han dado hacia mí en todas mis actuaciones en Palma.

—Así lo haremos.

Y ya poco nos queda, salvo que vamos a repetir el orden de los combates, para que los espectadores puedan seguir el desarrollo del mismo, sabiendo a quienes corresponde luchar. El sorteo, dió el siguiente resultado:

- Lambán-Daidone
  - Chausson-Zuazua
  - Rafvela Lambán
  - Daidone Chausson
  - Rafvela-Zuazua.
- Después de este combate diez minutos de descanso.
- Lambán-Zuazua
  - Rafvela-Daidone
  - Lambán-Chausson
  - Zuazua-Daidone
  - Rafvela-Chausson

Y para finalizar el recordar, también, que cada combate se disputa a un sólo asalto de diez minutos, y que la puntuación podrá ser llevada por los espectadores por las tablas que les serán entregadas y la cual será hecha pública, a través de los altavoces, después de cada combate. Y... hasta esta noche en la plaza de toros.

### RIVIERE recordman mundial de la hora

LO ESTABLECIO EN EL «VIGORELLI», DE MILAN. El corredor ciclista francés Roger Riviere, campeón mundial de persecución, ha superado el record mundial de la hora en el velódromo Vigorelli.

# LA MEJOR CARRERA DE EUROPA...

(viene de la anterior)  
 —Per mi parte es todo cuanto puedo decirle. Si quiere hablar con Mariano Cañardo, Director de la carrera, a lo mejor él puede darle alguna noticia más para los lectores de "BALEARES".  
 —Muchas gracias. Así lo haremos.  
**MARIANO CAÑARDO AL HABLA**  
 —¿Cómo marchan los trabajos de organización?  
 —Todo está a punto y procuraremos que la carrera se desarrolle en un ambiente de gran deportividad.  
 —¿A quién haces favorito?  
 —Discrepo en absoluto del pronóstico del Sr. Tena. Yo confío en que el ganador sea un español. Sé lo que son estas cosas y

cuando uno corre en España, pone más en su esfuerzo que cuando lo hace en el extranjero.  
 —¿Qué noticias tienen del lote extranjero?  
 —Las referencias son inmejorables. Las respectivas Federaciones han cuidado mucho el seleccionar a hombres de clase, pero aún cuando lo mejor de Europa esté presente en la carrera, el triunfo será para un español.

—¿Favorito entre estos?  
 —Por la nueva modalidad de correr por equipos de club, es difícil dar un nombre, pues todos los equipos tienen muchachos de clase para optar al triunfo.  
 —¿Algo para los aficionados mallorquines?  
 —Un cordial saludo para esa afición, de la cual guardo tan buen recuerdo y la esperanza de que los mallorquines logren ver

triunfar a uno de sus paisanos, como ya lo fué Jaimito Alomar en la pasada edición.  
 Que así sea.  
**BERNARDO CAPO Y SUS MUCHACHOS**  
 Como final de esta crónica añadimos esta apostilla, hecha en la Redacción y a través de una entrevista sostenida con Bernardo Capó, ya que es el equipo de su "Peña" el que ha de representar a Mallorca.



**La fatiga cerebral origina mal humor**

Sin duda, Ud. tiene sus preocupaciones, y le molesta que se le interrumpa... que le vengan con nuevos problemas, cuando ya tiene bastantes... Pero ella también tropieza con dificultades, y Ud. sería más comprensivo si no tuviera la mente fatigada.  
 Elimine esa fatiga fortaleciendo su cerebro con ácido glutámico. Tome Ud. FOSGLUTÉN, que contiene precisamente ácido glutámico, reforzado con fósforo y vitamina B<sub>1</sub>.



## LUCHA LIBRE PLAZA DE TOROS DE PALMA

Empresa: PEDRO BALANA  
 Hoy jueves - 11 noche  
**TORNEO DEL CAMPEÓN!**  
 Todos contra todos en una sola reunión

Conde Daidone  
 Emilio Lambán  
 Chausson  
 Ravela  
 y Zuazua

10 combates sin interrupción  
 ¿Quién será el campeón?  
 Condiciones del torneo:  
 1.— Los combates serán a un asalto de 10 minutos.  
 2.— Los luchadores permanecerán durante todo el torneo ante la mesa del Jurado.  
 3.— Los luchadores no podrán abandonar sin lesión justificada y apreciada por los médicos federativos.  
 Se entregará a cada espectador un cuadro de puntuación, para seguir las incidencias del torneo.

Abierto el despacho de localidades en Teatro Lirico y Bar Rosales. Habrá servicio extraordinario de Tranvías y Autobuses para todas las líneas.

—¿Es el equipo "Peña Capó-Laccas", el que correrá el Cinturón? Le preguntamos.  
 —Sí y no. Se trata del equipo, con el refuerzo de Miguel Mora, del C.D. S'Avall, pero que en Barcelona por acuerdo de la casa patrocinadora no lucirá el jersey de "Laccas" sino el de otra firma palmesana.  
 —¿Se puede saber de que casa se trata?  
 —No hay inconveniente. Es el "Restaurante Costa Azul", que subvenciona buena parte de los gastos que origina el desplazamiento a Barcelona. Pero también hay que agradecer la ayuda económica que nos ha prestado el Presidente del C.D. S'Avall, ya que su representante también acude al "Cinturón".  
 —¿Tienes esperanzas en los muchachos?  
 —Hay gente muy buena entre los extranjeros, y por lo que respecta a los equipos catalanes no son flojos, pero aún así y todo confío en los Vicens, Sastre, Teijeira, Serra y Gamundi, así como en Mora que en las etapas llanas puede dar que hablar.  
 —¿Acompañarás tú a los muchachos?  
 —No me será posible. Irán acompañados por un directivo de la "Peña Capó" y allí tendrán como masajista a Rubio —el hijo del veterano Rubio— y de mecánico a Juliá, o sea los mismos que yo tuve en la Vuelta a Cataluña con los "Moblyettes", desde luego marchan bien atendidos.  
 —¿Y no harás una escapadita?  
 —No puedo, pero según como vayan las cosas...  
 Bernardo, estamos seguros, estará más nervioso aquí en Palma, que si estuviera dirigiendo a sus muchachos.



**UNA BASE DE POLVOS SIN GRASA**

¿Conserva su rostro la belleza natural a todas horas?  
 ¿Nota usted manchas, brillos o estrías?  
 Nada de eso tendrá que temer usando POND'S Vanishing Cream (Crema "V"), porque es una base de polvos, sin grasa, inalterable. Evitará ese aspecto de máscara que producen las cremas demasiado espesas.

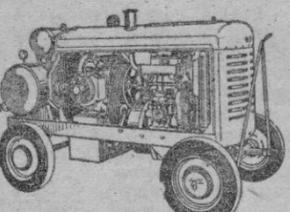


PRODUCTOS DE BELLEZA

Concesionarios: FEDERICO BONEI, S. A. Edificio Boneco, Madrid

**MEDIDORES de líquidos LUKE**  
**MEZCLADORES de aceite y gasolina**  
**REMOLQUES ROCA-ROS de 2 a 15 toneladas**  
**TYCSA cables de acero p<sup>a</sup> cabrestantes, gruas, pesca y pararrayos.**  
**HORMIGONERAS LIOGA**



de 160 - 200 y 300 lts.  
 Representante: Juan Borrull Mayet  
**COMPRESORES AIRCO**  
  
**MOTORES DIESEL MOEXSA GRUPOS ELECTROGENOS**  
 ENTREGAS INMEDIATAS DE 1 A 40 KVA.  
 GRUPOS PEQUEÑOS EN CONTINUA  
 ARAGON, 45  
 TELEF. 2718

**Jardín BOHIO VIERNES, DIA 20 A LAS 10 NOCHE**  
**ELECCION DE "MISS ARENAL"**  
**BAILE Y ATRACCIONES**  
 con las renombradas orquestas **LAS ESTRELLAS** y **BAHIA Tolo y Francisca**  
 La mejor pareja del folklore Mallorquin  
**María Rosa Espinosa - Antonio Grau**  
 Magnífica pareja de baile clásico español  
**Machilda and Valle**  
 Sensacional pareja de danzas  
**Chistina and Roberto**  
 Procedentes del Moulin Rouge de París  
**Duo Rio Grande • Pedro Fite**  
 Cantor melódico  
**Margaluz y José Miguel con Diego Blanco**  
 Toda la gracia del baile español  
**Billy Clausen**  
 Pianista holandés mundialmente conocido

1er. Pase de atracciones a las 11 horas - Elección de "Miss Arrenal" a las 12 horas - 2.º Pase de atracciones a la 1 hora

**SERVICIO EXTRAORDINARIO DE AUTOBUSES:**  
 Salida de Palma a las 9 - Café Olivar  
 Regreso a las 2 de la madrugada  
 Visite el BOHIO y se convencerá de lo bonito que es

**BALONCESTO**  
**Acotaciones al nuevo Reglamento de Juego**  
 (CONTINUACION)  
 2).—Si el cesto se realiza es válido y no se concede ningún tiro libre. Si la falta es intencionada pedirá ser concedido un tiro libre.  
 En todo caso será cargada una falta personal al jugador infractor.  
 Falta personal cometida por un jugador en su zona de ataque.— Cuando una falta es cometida por un jugador en su propia zona de ataque no se concederá ningún tiro libre pero al infractor se le cargará una falta personal.  
 Cuando un atacante comete una falta mientras está tirando al cesto, éste es válido si la pelota abandona sus manos antes de que se cometa la falta; en tal caso la falta le será cargada y no se concederá ningún tiro libre. Si la falta se ha cometido antes de que la pelota abandone sus manos, si se realiza el cesto no es válido y al jugador se le cargará una falta, no concediéndose ningún tiro libre. La pelota se pondrá en juego por el equipo adversario desde la línea lateral en el punto más próximo al lugar donde se cometió la falta.  
 Doble falta.—En el caso de una doble falta, no se concederá ningún tiro libre, pero se cargará una falta a cada jugador. El balón será puesto en juego con un salto entre los jugadores interesados en el círculo más próximo a donde se cometió la doble falta.

**ANUNCIO**  
 Con arreglo a las facultades previstas en el art. 56 de la Ley de 17 de Julio de 1951, se convoca Junta General Extraordinaria de accionistas de "Manufactura General del Caucho, S.A.", que tendrá lugar a las doce horas del día veintuno de octubre próximo, en el local de dicha Empresa, calle Ramón y Cajal, núms. 32 al 36, al objeto de tratar, en primera convocatoria, el siguiente orden del día:  
 1.º Modificación del art. 3.º de los Estatutos Sociales, por traslado del domicilio social de "Manufactura General del Caucho, S.A.", a Pont d'Inca, a las naves industriales que fueron propiedad de la extinguida Empresa "Gomas Mario, S.L.".   
 2.º Informe, y en su caso aprobación de la gestión de la Presidencia del Consejo de Administración.  
 3.º Informe sobre las cuentas de 12 Diciembre 1.956, 1 Febrero 1.957 y 31 Agosto 1.957 y en su caso, modificación o anulación de las mismas.  
 4.º Lectura y en su caso aprobación del último Balance, así como del proyecto de renovación del utillaje industrial, presentados por la Gerencia.  
 Palma, a 15 de Septiembre de 1.957.— Manufactura General del Caucho, S. A.— Apoderado: Arturo Majada.

**I CIRCUITO CICLISTA PUIGPUÑENT**  
 DOMINGO, DIA 22, A LAS DIECISEIS HORAS  
 CARRERA RESERVADA PARA CUARTAS, PROFESIONALES Y AFICIONADOS DE 1.ª, 2.ª y 3.ª  
 PREMIOS: 1.º 1.000 pesetas y Copa; 2.º, 400; 3.º, 350; 4.º, 200; 5.º, 100; 6.º, 75; 7.º, 50; 8.º, 25 pesetas  
 ITINERARIO. Salida y meta en Puigpuñent de Sa Cini. Generalísimo Franco, Camp Fraie, Carretera de Puigpuñent regreso en el cruce del predio Son Roca Carretera de Puigpuñent con un total de 90 kilómetros  
 Distancia de Palma a Puigpuñent: 14 kilómetros  
 Inscripciones en CLUB CICLISTA DE SON SERRA Palma  
 NOTA.—Terminadas las funciones vespertinas del día 21 y 22, habrá servicio de coches para el público que así se opusiere en el día 21 de Septiembre, a las 10 horas.

# ARTES Y LETRAS EN Baleares



## G O Y A

### en reciente concurso

El Instituto de Cultura Hispánica ha organizado una convocatoria sobre la Guerra de la Independencia. Parece ser que dicha llamada fué hecha a instancia de determinado productor norteamericano de películas que solicitó la cooperación del mencionado organismo, y prometió cuantiosos premios con el pensamiento de utilizar los cuadros enviados por los artistas para propaganda de una película rodada en España. Luego el productor —esa palabra tan vaga— se volvió atrás de su promesa y el Instituto hizo suya la idea e hizo suya la dotación de los premios. Tal es la versión y tales son los procedimientos de unos y de otros, si no hay error u omisión.

Por M. SANCHEZ-CAMARGO

Los cuadros sobre nuestra Guerra de la Independencia han quedado expuestos en las salas del Instituto, y las buenas firmas de nuestros artistas contemporáneos avalan las obras. Como primera consecuencia que se extrae de la contemplación es el equilibrio inestable en que se desenvuelven los pintores ante un encargo alejado de su tiempo y de su espacio y al que no sirven de aplicación los nuevos modos y las nuevas maneras de la plástica. El pintor ha pasado de ser historiador y reflejo a ser intérprete. Una pintura subjetiva ha triunfado sobre una pintura objetiva, y el artista hace gala de

sus propios sentimientos o pensamientos como único fin de la pintura. No se trata ahora de explicar si a nosotros nos parece mal o bien el fenómeno sino de señalar los resultados obtenidos ante la obligación concreta de realizar un cuadro sobre determinado tema. Y lo curioso es que siendo tan extenso el temario de nuestra guerra de la Independencia todos los artistas que han concurrido han rendido recuerdo a "Los Fusilamientos del 3 de Mayo" de Francisco de Goya. En muchos de los lienzos se observa el deseo de huir de la obra goyesca y se observa también como queriendo escapar es imposible el escape. Se impone en la memoria, tanto en los recuerdos figurativos como en los valores accesorios. Todos al sentirse obligados a pintar la guerra de la Independencia aluden a ese gran telón de la tragedia española que presenta a unos peleses fantasmales como símbolo del humilde español



Un bellissimo grabado de Goya

que siglo tras siglo sigue ofreciendo heroica, y a veces inútilmente su sangre por hallar cauce y camino a los destinos de la patria. Goya acertó de una manera tal que desde Manet hasta hoy es imposible pintar una escena sin acudir a su célebre cuadro. Manet en el lienzo titulado "El Fusilamiento del Emperador Maximiliano" rinde pleitesía y plagio, al genial aragonés, y desde entonces el cuadro queda como ejemplo máximo del sacrificio y del heroísmo.

Pero es curioso recordar como pintó el cuadro Don Francisco de Goya y Lucientes. Fué Trueta quien nos trasladó el relato que le hizo Isidro el fiel criado del artista, el cual hace historia de la marcha que en noche lúgubre hizo el pintor hacia el lugar del fusilamiento. Isidro nos dice cómo los cadáveres aparecían clamantes, rodeados de perros hambrientos con los hocicos llenos de sangre mientras los buitres vo-

laban alrededor disputando el trágico festín. Cuenta también Isidro como su amo puso a su lado un tabuco naranjero y como sacando de una cartera papel y lápiz tomó los apuntes que harían posible el cuadro inmortal. La luna iluminaba la escena mientras a lo lejos sonaban disparos y gritos. Isidro, historiador fiel habla también de su miedo y de la tranquilidad del artista mientras tomaba sus apuntes.

¿Habrá hoy un pintor, acuciado por un impulso artístico, capaz de ir a contemplar la escena desolada tras el desembarco de Dunquerque Creemos que no. De eso se encarga ahora la fotografía. Los grandes temas han quedado olvidados en el arte, y el pintor ante una manzana o unas simples formas, sin exacta definición, nos presenta su angustia que para él es más importante que la angustia de los demás, aunque sea la de su nación, la de

su pueblo, la de su barrio. Ha triunfado el yo; pero en el fanal del egoísmo alejado del prójimo. Por eso los artistas de nuestros días han tenido que acudir para inspirarse a una obra ajena acaso por encontrarse incapaces de sentir el dolor de los demás. Y así, han tenido que pedir prestada la sensibilidad.



## Shaw y Wilde

Por CESAR GONZALEZ - RUANO

Entre Wilde y Shaw, gran parte de la vida inglesa vive de recuerdos. Si esta posición es un tanto general a nuestro viejo continente, al darse en las islas se hermetiza más, por así decirlo, con esa como intimidad recreada y insobornable que el "aislamiento" da a toda cosa y proposición general.

Uno de los escritores más leídos y de los que en su fondo están más orgullosos los ingleses, es sin duda posiblemente Oscar Wilde, aunque, naturalmente, ni esta devoción ni casi ese nombre se pronuncian en la vida inglesa por razones de puritanismo sobre las que sería penoso insistir. Una popularidad virilente tan fuerte como la de Wilde tal vez ningún escritor la haya logrado como Bernard Shaw. Kipling fue un escritor oficial, un hombre del imperio que aún más gusto ciar que leer, y para la lentitud con que las obras y los hombres se van agrandando recientes todavía no han querido o sabido ser suficientemente antipáticos.

Por la popularidad aparente o la popularidad transiente: he ahí una verdad inglesa que no se la salta un pulso, como decimos por estas marcas extremas de la Centuria. Tanto Oscar Wilde como Bernard Shaw se pasaron la vida justigando la vida y sociedad inglesa. El primero mostró demasiado su irregular tenazón de Aquiles y permitió la cómoda moraduría de las representaciones. El segundo ese insufrible cascarrubias, ha sido más serio y no tenía las debilidades de Wilde. Aunque a la hora de la estricta verdad creo que importa bastante más el comunismo de Shaw que los pecados del amor que no se atreve a decir su nombre.

Wilde, justigado, abandonado, derrotado en París, dejó otro nombre, no conocido, no embargo, el peor de los peques que puede recibir el escritor: el aburrimiento de un público. Hasta última hora se apasionó y fue leído. Y ahora, después de muchos años de su muerte, gana bastante de interés público con la publicación de su "De profundis" completo. Uno de sus mejores libros, el más paléti-



O. WILDE

## Muntañola

### hace dos nuevos ballets

MANOLO Muntañola, hoy por hoy uno de los más importantes figurinistas y decoradores de Europa, ha pasado unos días en Cala d'Or. Allí, junto a su prima la pintora Angeles Tey —retratista de Rita Hayworth— Muntañola ha teni-

do muy pronto ambiente a su alrededor, un nutrido grupo de amistades y, lo más importante, «hallado» la fórmula para animar los importantes ballets que le han sido encomendados.

—¿Sale bien todo Muntañola?  
—Ya lo creo. Este es un país maravilloso, que estimula a uno de manera fenomenal. Te enseñaré algo de lo que hecho aquí.

Y Muntañola extiende ante mis ojos una serie de carpetas llenas de dibujos. Son los decorados y los figurines de los ballets que le han encargado el Marqués de Cuevas y Pilar López, dos grandes figuras, de tamaño universal, de la danza.

—¿Qué te parece?  
Uno está, de veras, extasiado. Muntañola tiene hoy un arte depurado, lleno de gracia. Domina el color, se diría, como conducido por verdaderos ángeles.

Uno de los ballets es sobre el tema taurino y Muntañola ha logrado algo de un gran poder evocativo. El otro está inspirado en la obra «La zapatera prodigiosa», de Federico García Lorca. Nunca el cronista había contemplado unos figurines tan deliciosos como los trazados por la mano y el buen arte de Muntañola. La Zapatera, Don Mirlo, los Mozos, el Cura, etc., de la que Lorca llamó «farsa violenta» y que pasa ahora al ballet, han tenido en Muntañola un intérprete verdaderamente genial.

Muntañola, al oír mis exclamaciones de entusiasmo, se queda un poco silencioso. Es un hombre que agradece mucho una opinión, pero que sabe conservarse de una gran timidez, ante el elogio, lo que le hace de una singular cordialidad, no tan común entre los artistas.

—He hecho cuanto he podido y sabido.  
—De verdad, Muntañola. Este es un trabajo que puede tenerle satisfecho y orgulloso.

—La obra de Lorca se merece cuanto se pueda hacer por ella. Y, por otra parte, todo el teatro del autor del «Romancero Gitano» tiene un punto en el que la tragedia o la comedia se convierten en guñol y también en música, en color. Esto es lo que yo he intentado hacer en mis dibujos.

La conversación se generaliza y Muntañola nos habla de otra de sus creaciones, enseñándonos unas muestras de sus delicadas realizaciones en cera: cañas de bambú, figuras chinas, imitando el jade y la porcelana, todo ello logrado con lo que puede ser un resumen o quitaesencia de la personalidad de Muntañola: la gracia y el más exquisito gusto.

Angels Tey nos sirve unas copas y hay que brindar por Muntañola y sus nuevos y merecidos éxitos. — B.



MUNTAÑOLA

co y honrado de todos ellos, es ese "De profundis" que en todas las ediciones y traducciones conocidas contenía apenas la mitad del texto inédito basándose en lo que se permitió publicar en 1905, después del severo expulso consecuencia de la querrela ganada por el padre de Alfred Douglas. El original que se conservaba en el Museo Británico no ha visto la luz pública hasta nuestro tiempo, cuando estaba previsto y cuando ya quedaban muy lejos los anatemas lanzados desde el púlpito de la Abadía de Westminster. Es un éxito póstumo de Wilde bastante respetable que coincidió con el primer fracaso serio de Shaw en Londres.

Por segunda vez una gran empresa teatral, aunque estuviera a defenderla a toda costa y coste, no ha podido aguantar más la indiferencia del público por las últimas obras de Shaw. Ya se puede tener por seguro que el ingenio reiterativamente basado en la paradoja de Shaw ha vuelto a desaparecer del programa después de cinco semanas.



## LA CIUDAD Y SUS DIAS

Por CURIAL

primer orden y en él he visto la retórica salvarse de su mala fama. ¡Qué gesto al describir un burdel! ¡Qué tono al presentar un cadáver! Y cómo dialoga, al modo de la tragedia noble, como Edipo o como Orestes, con vencedores y vencidos. Nuestro Moya Gilbert, el poeta de los damascos y las molduras de oro, sería feliz leyendo aquella cena con que el general americano obsequia a aquella señora, espécimen feminista americano, cuadriluzada y honesta. El palacio es el de los duques de Toledo. Musas y diosas asisten desde los tapices y las pinturas del techo. Jamás pueblo alguno obsequió con tanta pompa a sus vencedores. Y como suma exquisitez, "clásico resumen de todo el tópic latino, se sirve una sirena asada. La dama da un grito de horror ante el pescado antropoide y el pastor opina que "aqueño" debe enterrarse. Yo no asistí, el año 43, a la "liberación" de Italia.

Pero sabe tanto a hipébole el libro entero, que nada tendría de extraño que la realidad de los hechos hubiera de ser reducida a la mitad. Cosa que no importa nada, porque lo que se pierde en documentación se gana en literatura. Que es lo que, en el fondo, le gusta a uno.

Los extremos se tocan. Pero tiene razón Juan Bonet: hay una diferencia entre el final de una temporada y el comienzo de la siguiente. El verano muere, como todos los años, entre lloviznas y tempestades. En algunos jardines hay más flores que en pleno agosto, que incluso, en primavera. Así, en el que he cuidado yo. Temo ver en elló un símbolo, por lo que a mí se refiere. Llegar tarde. Pero, a lo mejor, bien. El fin del verano se presta a melancolías. No puede, empero, nada entristecernos, con el recuerdo reciente del libro de Malaparte, tan fundamentalmente hermoso, tan respetable, tan latino...

Gane de 500 a 1.000 ptas. por semana

cultivando todo el año setas comestibles en su propia casa. Compramos producción. Girando 10 Ptas. enviamos procedimiento garantizado. De no tener usted éxito devolveremos su importe. Pedidos: SEMILLAS FRANCESAS. Enamorados, 23. Barcelona.

# EL MERCADO DE LA PESCA

CUANDO NO HAY BONITO...

Por MAXIMIANO GARCIA VENERO

La industria pesquera tiene la protección del Estado. Suele reclamar, sin tregua, más amplia ayuda en carburantes, motorés, utensilios, cebos... Está claro que una parte de las disponibilidades nacionales en divisas, han ido y van a parar a la industria pesquera, lo que es lógico y razonable, si esa misma industria cumple con sus deberes jurídicos y nacionales.

Sabemos lo ocurrido con el bonito, y la extensión de la orden cursada por las Comandancias de Marina, hace pensar que las transacciones en alta mar, abarcan también otros pescados. La sardina y el bocarte han encarecido, y la justificación dada es la de la superioridad de la demanda sobre la oferta. Este parece un argumento indiscutible, y sin embargo es capcioso. Ni siquiera es válido en un régimen —inexistente hoy en el mundo— de total liberalismo económico.

El aumento legal de los precios por la simple razón de la carestía es una patente de corso discernida a la producción y al comercio. Contra aquel, deben actuar la tasa y el racionamiento, que son la defensa del Estado, a la vez de la importación. Los adquirentes extranjeros del pescado español han realizado esa importación, para superar sus carestías.

El suceso ahora revelado, demuestra que no debemos conformarnos, jamás, con las tesis unitarias en cuestión de tanta monta como el abastecimiento nacional. Tenemos derecho a creer en la caposidad de todos los argumentos que se aduzcan, hasta que sean comprobados escrupulosamente y profundamente por la autoridad. Y también se demuestra que es necesaria la más extremada vigilancia sobre el mercado de la pesca. Hay que cortar la anárquica creencia de que el propietario de un buque de pesca pueda hacer su libérrima voluntad, y que solo está coartado por la reglamentación internacional del derecho de pescar. Los convenios no se establecen entre particulares, sino entre los Estados. La territorialidad del buque de pesca es tan clara como el derecho de la Nación sobre el subsuelo y el vuelo. Mientras una

El lector conoce sin duda, la noticia: las Comandancias de Marina del litoral cantábrico, obedeciendo órdenes superiores, han prohibido la venta de pescado en alta mar. El año último, la costera del bonito, alimento popular, fue mala, según declaraciones de la industria pesquera, por lo que encarecieron los precios en el mercado español del pescado fresco, y probablemente en el conservero. La demanda era superior a la oferta. El bonito se colocó entre los pescados caros. Ahora sabemos que la costera fue normal, pero que el bonito se vendió en el mar a compradores extranjeros. El cálculo dado a la publicidad sobre el importe de esas transacciones clandestinas, se cifra en noventa millones de pesetas. La pregunta es inevitable: ¿adónde fueron a parar esos millones en moneda extranjera?

embarcación tenga el registro y la bandera de un país, debe someterse a las leyes y a las normas del Poder Público con tanta rigidez como el farmacéutico que abre botica en un pueblo de Castilla. El hecho de pescar en aguas extraterritoriales, no exime, jamás, de esas obligaciones, ni reduce del delito de contrabando de monedas, ni del de exportación clandestina.

Nuestro pueblo es ictiófago, unas veces por razón natural, como sucede, en la periferia, y en otras ocasiones por necesidad. Quede bien claro, porque hay una maniobra que viene desarrollándose hace varios años, y que tiende a presentar el consumo de pescado como un lujo. Con notable arteria se desliza esa especie,

extranjero de la pesca capturada por buques españoles, desvanece una parte de la falaz propaganda realizada en los últimos lustros. Es timo que es indispensable repicar con una contra-propaganda. Ahora vemos en Francia que

el jefe del Gobierno y los ministros llegan a discutir con las amas de casa los precios y las existencias del mercado. La radio nacional y la televisión realizan emisiones destinadas a orientar a los consumidores. Creó que ese ejemplo incitará a periodistas y a escritores a considerar que no se trata de un tema ínfimo y desdenable, sino de cuestión fundamental para la convivencia y el desarrollo económico del país. La propaganda electoral del canciller Conrad Adenauer, se ha realizado sobre temas muy concretos y materiales: alimentación, vestido, transportes, viviendas. Sin duda, todo esto no es la política doctrinaria, pero constituye la política vital.

En la Prensa de la mayoría de los pueblos, las cuestiones rela-



cionadas con los precios, los abastecimientos, las condiciones materiales de vida alcanzan siempre los honores de la primera plana. Grandes escritores se ocupan de esos temas, y en modo alguno sienten un complejo

cualquiera de inferioridad. Hace varios lustros que soy fiel a dicha temática, que indudablemente no lleva a la Academia, pero nos sitúa en el auténtico plano de un nombre de la segunda mitad del siglo XX.

## La revista «Matrimonio Times» lleva más de cincuenta años casando gente en Gran Bretaña

Por JULIO GONZALEZ - HONTORIA

Entre nosotros, cuando queremos expresar admiración por una guapa muchacha, nos limitamos a alabar la belleza de su rostro o la línea de su figura y aquí se acaba todo. Los ingleses, por el contrario, son bastante más expresivos, ya que, en el mismo caso, dirían, por ejemplo: "Elizabeth es una muchacha que tiene una figura muy elegante, es nice (que lo mismo quiere decir que es guapa, simpática y otra serie de cosas, para lo que nosotros disponemos de infinidad de palabras): es sweet (la significación de cuya palabra es dulce, pero que lo mismo expresa otras muchas imposibles de introducir); tiene los dedos largos y afilados, o, según los casos, pequeños y graciosos: le gustan los perros, los gatos y las miniaturas antiguas". Con los hombres ocu-

re lo mismo. Las inglesas dicen de un hombre que, lo mismo que ellas, es nice o sweet y, después añaden que tiene una altura de cinco pies y tres pulgadas tres cuartos. Ello quiere decir, en resumen, que nosotros somos bastante más reservados y no sabemos o, mejor decir, sentimos un poco de pudor de dar nuestro juicio completo sobre una persona determinada. Esta es la causa que determina que los anuncios de ofertas o solicitudes matrimoniales, tan corrientes en otros lados, no tengan éxito entre nosotros, pues si somos remisos en enumerar la virtudes que los demás poseen, mucho más hemos de serlo, lógicamente, en citar las propias.

En Inglaterra, sin embargo,

este tipo de anuncios cubre líneas y líneas en la sección de publicidad por palabras de todos los diarios. En ellos se hace relación de toda serie de particularidades materiales y espirituales, preferencias en la vida de sociedad, incluso en los juegos de cartas y partida muy importante, los ingresos anuales, hasta el último céntimo, con información sobre los aumentos previstos en los próximos años. Esta falta de reserva en cuanto a los méritos propios es lo que ha convertido el que pudiéramos llamar, mercado del matrimonio en una de las industrias británicas más florecientes.

El asunto ha llegado a tal extremo y son tomados en tal consideración estos anuncios, que hasta existe un periódico mensual, llamado "Matrimonial Times", única y exclusivamente dedicado a ello. Que la revista en cuestión tiene una seriedad y una solvencia dignas de todo crédito lo demuestra su larga vida, que pasa del medio siglo. Precisamente, en un número, publicado hace un par de años, en el que conmemoraba su cincuentenario, el "Matrimonial Times" decía en un editorial: "Si es verdad que los matrimonios los bendice el Cielo, no es menos cierto que muchísimos de ellos se han llevado a cabo gracias al respetable director de nuestra revista."

Verdaderamente, este periódico es una institución sólida y garantizada y las mujeres o los hombres que quieren hacer una inscripción en él, tienen la seguridad de que no va a reportarles molestias de ninguna clase. Contrariamente a ello, y esto es un arma esgrimida por sus editores en los diarios corrientes, suceden de cuando en cuando desagradables equivocaciones, como aquella de que fué víctima una muchacha alemana, vecindada en Inglaterra, que incluso, se vio

forzada a sufrir una condena de cárcel, cuando creía que podría demandar a un anunciante por incumplimiento de promesa matrimonial. El caso fué que el capitán Tragera, rico viudo de Newcastle-en-Tyne insertó en un diario un anuncio en el que hacía saber que deseaba "una mujer que le hiciera compañía en su casa", al mismo tiempo que cuidaba de su hijo de nueve años. Una alemana, Christie Birke, leyó el anuncio, escribió al capitán y a su casa marchó a vivir, pensando —al menos fué lo que dijo en el proceso—, que él tenía intención de casarse con ella. No obstante, después de varios meses de convivencia, se dio cuenta de que no era ésta, precisamente, la intención del capitán, para consolarse de lo cual, abandonó la casa llevando consigo, una serie de cuadros, objetos de valor y joyas por un valor superior a las treinta mil pesetas. Denunciada por Tragera ante los tribunales, el juez, después de examinar atentamente el anuncio en cuestión, declaró que su texto no encerraba una promesa formal de matrimonio, por lo que Christie fué condenada a sufrir seis meses de cárcel.

Nosotros, porque nuestra mentalidad es totalmente distinta a la británica, nos sorprende un poco, hasta con aire de superioridad cuando leemos estas cosas, pero no hay duda de que ellos, y ahí está el citado "Matrimonial Times" para confirmarlo, encuentran muchas veces la felicidad por este procedimiento, en el que no entran para nada las auténticas prendas personales de un individuo, imposibles de describir en un enunciado.

DOMINGO POSTULACION DE Auxilio Social



para ir creando una conciencia abatida y social en el consumidor. Lo que se llama un "choc" psicológico. Venturosamente, la publicación de la noticia relativa a la legal especulación con el

## La paz de Levante

Por RAFALL GARCIA SERRANO

La luz es clara y radiante, de radical estío. Ni una nube en el cielo azul, ni un carnero en el mar azul, ni un poco de viento en las horas verdigrises de los olivos. La carretera ondulada va entre pináres y olivos y con frecuencia se acerca a refrescarse al mar. Al fondo las serranías; primero la de Montañit, luego la de Greu, después la de Esteve, la del Mar, la de la Batalla. Detrás, oh, Dios mío, cuantos viejos recuerdos; se adivina la quietud pacífica de la sierra de Caballs. Pero por muy tranquila que esté la olla uno siente el hervor de otro tiempo. El margen izquierdo de la carretera está jalonado por anuncios: Playa Miami, Playa Bahía y otras playas, casi todas con nombres entre exóticos y tentadores. Son zonas de esperanza, tajadas de paisaje que se urbanizan con vistas a los futuros veranos, que llaman al nacional y al extranjero, que le guían el ojo. Todos ofrecen junto al sol, la sala "romescu", el escándalo allí, el cándido langostino, las variadas frutas del mar, los pulpos, los calamares, las cigalas, los salmone-

tes enanos, y también un vino que hace amigos a los hombres, que llena los corazones de buena voluntad, que cria sangre para el amor, que pone en la cabeza algo así como un cielo estrellado, como un camino de Santiago que lleva a la paz y a la calma. Uno va por la carretera pensando en que le gustaría tener una casita en esta playa y en la otra y en la de más allá, pero a la vez uno piensa que también la vida es maravillosa en los altos picos del Pirineo y en la larga riberas del Ebro. Lo mismo en Navarra que en la Rioja, lo mismo en Santander que junto al Pilar o ya en el gran delta, y así en todas partes de España. Porque España le gusta a uno incluso físicamente, aunque no sea muy ortodoxo el decirlo, y el regusto sensual de España, el cumplimiento en su cívica gaita no excluye la comprensión de su metafísica, no le aleja a uno de la lira de España.

Pero esto son músicas. Los anuncios de playas alternan con los avisos de los "Camping" a la orilla del mar. Se ven motos y coches y rulos y tiendas de compañía y también van con

pantalón largo, de vaquero o pescador, de pirata o gondoleiro, de color azul, de color verde, de color rojo, de color amarillo, del color que ustedes quieran. He anotado unos pantalones maiva como un poema de J. R. J. Les hablo claro de las horas de etiqueta. Los hombres van de pantalón corto y el que no luce gorra de "Baseball" es como si hubiese renunciado al uniforme. Se pasa el Ebro por Tortosa, tan campantes, o se pasa el Ebro por Amposta a bordo de una balsa que arrastra un bote a motor y en la que van coches de turismo, otros con paja, unos cuantos campesinos y una pequeña representación de Europa. La radio de un coche habla en francés, la radio de otro coche está atenta a no sé qué emisora italiana, la radio de un coche inglés está muda —sabios que son sus ocupantes—, ¿quizá escucha órdenes del Amirantazgo? La radio de mi coche sintoniza Valencia, que queda muy a mano. Luego de atracar felizmente, la carretera hasta Vinaroz es un caramelo. Vinaroz, clara y blanca, recuerda en un monumento a los mozos de la 4ª de Na-

varra que ganaron el Mediterráneo para España. El monumento debe estar en la orilla del mar y yo no lo he visto. Pero me gustaría que sobre la carretera hubiese un monolito con una inscripción que dijese más o menos: "Esta luz, este sol, este mar, este paisaje fueron ganados para la paz del mundo por un puñado de soldados, de falangistas, de requetés. Su General se acercó al mar, se santiguó con el agua salada y luego todos cantaron una canción de primavera llamada "Cara al Sol". Así fue, amigos, y convendría que nadie, dentro o fuera, olvide el estilo de aquel Viernes Santo de 1938.

En el surtidor de gasolina la torre de Babel. Pero una sonrisa muy de Levante, antigua como el hombre, hace que todos nos entendamos en paz y cuando un compatriota tira de bota y la ofrece, todos trinamos que es un gusto vernos. ¡Ay, si a las conferencias internacionales se llevase una bota con buen vino y un cacho de este sol, otro gallo cantara en el gran corral del mundo!

DR. A. TRUYOL MAYOL MEDICINA INTERNA Estará ausente hasta el día 30 de Septiembre